

BACCARAT

ABS
OLUTE
CLASSIC

SCAVOLINI™

ABSOLUTE CLASSIC ...MORE THAN CLASSIC



ABSOLUTE CLASSIC

ACOLLECTION OF KITCHENS
FOR INTERIORS OF TRUE CLASS,
LAUNCHING A NEW, HIGHLY PERSONALISED STYLE.
BOTH MODERN AND CLASSICAL, EXPRESSING THE ESSENCE OF QUALITY AND BEAUTY.

Absolute Classic. Una collezione di cucine per interni di classe che lancia un nuovo personalissimo stile. Moderno e classico insieme, per ritrovare l'essenza di qualità e bellezza. *Absolute Classic. A collection of kitchens for interiors of true class, launching a new, highly personalised style. Both modern and classical, expressing the essence of quality and beauty:* Absolute Classic. Une collection de cuisines pour un intérieur élégant qui lance un nouveau style personnel. Mariage du moderne et du classique, pour retrouver l'essence de la qualité et de la beauté. *Absolute Classic. Eine Küchenkollektion der Extraklasse, die einen vollkommen neuen, individuellen Stil prägt. Modern und klassisch zugleich – Qualität und Schönheit pur.* Absolute Classic. Una colección de cocinas para interiores de clase que lanza un nuevo estilo, personalísimo. Moderno y clásico a la vez, para redescubrir la esencia de la calidad y la belleza.

ABSOLUTE CLASSIC by Gianni Pareschi | *Baccarat Collection*



06/19
Baccarat
Laccata lucida Nera

Black gloss lacquered
Laquée brillante Noire
Lackiert in Schwarz Hochglanz
Lacado brillante Negro



20/31
Baccarat
Laccata lucida Bianca

White gloss lacquered
Laquée brillante Blanche
Lackiert in Weiß Hochglanz
Lacado brillante Blanco

32/47

Baccarat

Laccata lucida
Marron Glacé



Marron Glacé gloss lacquered
Laquée brillante Marron Glacé
Lackiert in Marron Glacé Hochglanz
Lacado brillante Marrón Glacé

48/59

Baccarat

Laccata lucida
Rosso Lacca



Sealing Wax Red gloss lacquered
Laquée brillante Rouge Laque
Lackiert in Lackrot Hochglanz
Lacado brillante Rojo Laca

60/69

Complementi
Matching Furniture
Compléments
Einrichtungszubehör
Complementos

70/75

Elementi per comporre la tua cucina - Scheda prodotto
Items for creating your kitchen - Product File-Card
Éléments pour composer votre cuisine - Fiche du Produit
Elemente zum Zusammenstellen Ihrer Küche - Productdatenblatt
Ekementos para componer tu cocina - Ficha Produco



Baccarat  Laccata lucida Nera

Black gloss lacquered Laquée brillante Noire *Lackiert in Schwarz Hochglanz* Lacado brillante Negro

Una cucina all'insegna della "joie de vivre". *A kitchen dominated by
Eine Küche, die Lebensfreude verbreitet.*



Espressione tra le più raffinate della collezione Absolute Classic di Scavolini, Baccarat soddisfa le esigenze sofisticate di un pubblico esclusivo. *One of the most sophisticated kitchens in the Scavolini Absolute Classic collection, Baccarat meets the demanding requirements of an exclusive target market.* Composition très raffinée de la collection Absolute Classic de Scavolini, Baccarat satisfait les exigences sophistiquées d'un public exclusif. *Die Baccarat ist zweifelsohne ein Spitzenmodell der Kollektion Absolute Classic von Scavolini, das auch höchsten Ansprüchen an Ästhetik und Funktionalität und damit einem exklusiven Kundenkreis gerecht wird.* Baccarat, una de las expresiones más refinadas de la colección Absolute Classic de Scavolini, satisface las sofisticadas exigencias de un público exclusivo.

“joie de vivre”. Une cuisine placée sous le signe de la “joie de vivre”.
Una cocina que representa la “joie de vivre”.







Architetture e dettagli di prestigio. *Prestige pillar fronts Edel im Design und in den Details.* Elementos arquitectónicos



Un “nuovo teatro” per la più antica delle tradizioni: così può essere definita Baccarat laccata lucida nera. Una cucina per interni di classe con architetture inedite, cristalli molati, inserti in metallo, maniglie in metallo o metacrilato e boiserie. *A new backdrop for the most ancient of traditions: this sums up Baccarat in black gloss lacquered version. A kitchen for classy interiors with unusual pillar fronts, bevelled plate glass, metal inserts, metal or methacrylate handles and boiserie panels.* Un “nouveau théâtre” pour la plus ancienne des traditions: c’est ainsi que l’on peut définir Baccarat laquée brillante noire. Une cuisine pour intérieurs prestigieux avec des éléments architecturaux inédits, des cristaux meulés, des insertions en métal, des poignées en métal ou méthacrylate et des boiseries. *Ein glanzvoller Auftritt für die älteste Tradition – das ist die Baccarat, lackiert in Hochglanz Schwarz. Eine Küche der Extraklasse, mit neuem Design, geschliffenem Glas, Metallinlays, Griffen aus Metall oder Metacrylat und einer exklusiven Wandtäfelung.* Un nuevo teatro para la más antigua de las tradiciones: así se podría definir Baccarat en la versión lacado brillante negro. Una cocina para interiores elegantes, con elementos arquitectónicos exclusivos, cristales biselados, aplicaciones metálicas, tiradores en metal o metacrilato y boiserías.

and details. Eléments architecturaux et détails prestigieux.
y detalles de prestigio.







All'insegna di un piacere raffinato anche il tavolo e la sedia in legno laccati "Baccarat". Un tempo frutto di straordinarie abilità artigiane, oggi, con nuove tecniche, questi complementi "fuoriclasse" vantano linee e curve perfette. *The "Baccarat" lacquered wood table and chair also express a mood of sophisticated pleasure. Once produced by the skill of outstanding craftsmen and now manufactured by new techniques, these exceptional pieces of furniture have perfect lines and curves.* La table et la chaise en bois laqué "Baccarat" donnent une note de plaisir raffiné. Autrefois le fruit de l'exceptionnelle habileté artisanale, ces compléments "hors classe" présentent aujourd'hui, grâce à de nouvelles techniques, des lignes et des courbes parfaites. *Ebenso exklusiv präsentieren sich der Esstisch und der Stuhl für die Baccarat, in schwarz lackiertem Holz. Die harmonisch geschwungene Linienführung war einst das Resultat hochwertiger Handwerkskunst und ist heute dank moderner Techniken einfach perfekt.* La mesa y la silla en madera lacada "Baccarat" acompañan este símbolo de elegante placer. Originariamente fruto de hábiles artesanos, estos excepcionales complementos lucen hoy líneas y curvas perfectas gracias a la adopción de nuevas técnicas.













White gloss lacquered *Laquée brillante Blanche* *Lackiert in Weiß Hochglanz* *Lacado brillante Blanco*

Classico e moderno, ultima tendenza. *Classical and modern, Klassisch und modern, voll im Trend.* Clásico y moderno, la última tendencia.



Dalla seduzione per architetture, ottoni e vetri molati, alla necessità di sentirsi attuali e parte del mondo. Tra raffinati segni e simboli della tradizione si fa strada così un nuovo modo di organizzare e vivere la cucina. *From the appeal of classic architecture, brass and bevelled glass to the need to feel modern and part of today's world. A new way of arranging and living in the kitchen thus takes shape amongst sophisticated signs and symbols of tradition.* De l'attrait pour les éléments architecturaux, les laïtons et les verres meulés à la nécessité de se sentir moderne et partie intégrante du monde. Entre des signes raffinés et des symboles traditionnels, une nouvelle manière d'organiser et de vivre la cuisine fait son chemin. *Die Faszination von klassischer Architektur, Messingdetails und geschliffenem Glas in einer modernen, weltoffenen Variante. Edle Tradition bereitet den Weg für eine neue Art, die Küche zu gestalten, zu organisieren und zu leben.* La seducción por los elementos arquitectónicos clásicos, el latón y los cristales biselados se conjuga con la necesidad de actualidad del mundo moderno. Entre elegantes signos y símbolos de la tradición se abre camino una nueva manera de organizar y vivir la cocina.

the latest fashion. Classique et moderne, dernière tendance.









Il banco centrale, tra lusso e raffinatezza. *The central counter, luxe et raffinement. Essen und plaudern mit Stil, umgeben von Luxus*

Attorno ci sono armadiature e soluzioni organizzate con perfetto stile, per contenere e cucinare. Al centro, c'è l'isola con sgabelli Deluxe di nuovo design (hanno struttura con finitura Ottone e seduta in metacrilato) dove celebrare la gioia di vivere e manifestare ospitalità. *All around there are cupboards and equipment arranged in impeccable style, for storage and cooking. In the middle, there is the island with new-design Deluxe stools (they have a Brass-finish structure and methacrylate seat) for celebrating the joy of life and extending hospitality.* Autour du banc central s'organisent des armoires et des solutions au style impeccable, pour ranger et cuisiner. Au centre, l'îlot est entouré de tabourets Deluxe au nouveau design

(cadre avec finition Laiton et assise en méthacrylate) où se manifestent la joie de vivre et l'hospitalité. *Den stilistisch perfekten Rahmen bilden Schrankverbauten und intelligente Lösungen mit viel Stauraum und funktionaler Koch- und Zubereitungszone. Im Mittelpunkt des Geschehens steht die exklusive Insel mit den Hockern Deluxe im neuen Design (mit Messingfinish und Metacrylat-Sitzfläche) – als Zentrum der Lebensfreude und der Gastlichkeit.* Rodeada de armarios y soluciones organizadas con un estilo perfecto, para guardar y cocinar. La isla central, con taburetes Deluxe de nuevo diseño (estructura con acabado en latón y asiento en metacrilato) es un sitio acogedor donde celebrar la alegría de vivir.



luxury and sophistication. Le banc central, entre pur. La isla central, entre el lujo y la elegancia.

S ofisticata e tecnologica. *Sophisticated and technological..* Sophistiquée



et technologique. *Technologie und Klasse.* Sofisticada y tecnológica.



Architetture eleganti, laccature lucenti, vetri lavorati, finiture in ottone, piani Quarz. Scelte di classe per un ambiente dove valori e simboli riconosciuti si fondono nella modernità. *Elegant shapes, gleaming lacquer, figured glass, brass finishes and Quarz work-tops. Classy choices for a kitchen where familiar values and symbols merge into modernity.* Éléments architecturaux élégants, laquages brillants, verres travaillés, finitions en laiton, plans Quarz. Des choix élégants pour une pièce où les valeurs et les symboles reconnus s'unissent à la modernité. *Gediegene Formen, luxuriöse Hochglanz-Lackierungen, edel verarbeitetes Glas, elegantes Messing-Finish und Quarzplatten – geschmackvolle Lösungen für eine Küche, in der sich Altbewährtes harmonisch mit Modernem verbindet.* Elegantes elementos arquitectónicos, lacados brillantes, cristales trabajados, acabados en latón, encimeras de Quarz: alternativas elegantes que fusionan valores y símbolos tradicionales en un ambiente de modernidad.



Qualificato design e alta tecnologia producono unicità e innovazione anche nelle diverse funzionalità. Alcune escono allo scoperto, altre rimangono segrete, tutte comunque sono finalizzate ad accrescere comodità e spazio. *Fine design and high technology also produce uniqueness and innovation in the various functions. Some are out in the open while others remain concealed, but they are all designed to give greater convenience and space.* Design qualifié et technologie pointue génèrent exclusivité et innovation dans les différentes fonctions. Certaines sont visibles, d'autres sont cachées, mais toutes offrent plus de commodité et d'espace. *Edles Design und moderne Technologie für eine innovative, neue Gestaltung der Funktionsbereiche – offen oder verdeckt, bieten sie immer viel praktischen Platz und erleichtern die Arbeit.* Un diseño de calidad y alta tecnología que dan como resultado exclusividad e innovación para cada una de las funciones. Todas ellas, visibles u ocultas, están destinadas a aumentar la comodidad y aprovechar el espacio.

Con un logo in ottone che si trasforma in pomello, le architetture attrezzate diventano estraibili. Nella base con cestello su cui si appoggia il monoblocco cottura c'è un secondo cassetto interno. *With a brass logo that also serves as a knob, the fittings of the pillar front units pull out easily. The base unit with basket which supports the cooking monobloc also contains a second inner drawer.* Avec un logo en laiton qui se transforme en pommeau, les éléments architecturaux équipés deviennent coulissants. Le bas avec panier sur lequel s'appuie le monobloc cuisson contient un deuxième tiroir interne. *Das Messinglogo fungiert bei Bedarf als Knopf zum Ausziehen der vertikalen Elemente mit Innenausstattung. In den Unterschrank mit Auszug, auf dem die Kochzone installiert ist, ist eine zweite innere Schublade integriert.* Con un logo en latón que se transforma en pomo, los elementos arquitectónicos equipados se hacen extraíbles. En la base con cesto donde se apoya el monobloque de cocción hay un segundo cajón interno.







Baccarat  Laccata lucida Marron Glacé

Marron Glacé gloss lacquered Laquée brillante Marron Glacé *Lackiert in Marron Glacé Hochglanz* Lacado brillante Marrón Glacé

Una bella casa, un'elegante cucina. *A lovely home, an elegant kitchen.*
Ein schönes Zimmer, eine elegante



Telai e ante laccati Marron Glacé associati ad architetture in legno Rovere Moro. Un abbinamento inedito, per una cucina living di classe che denota buon gusto e personalità. *Marron Glacé lacquered frames and doors alongside Dark Oak elements. An unusual combination, for a live-in kitchen of class that denotes good taste and personality.* Cadres et portes laqués Marron Glacé associés à des éléments architecturaux en bois Chêne Foncé. Une association inédite pour une cuisine living exclusive qui dénote bon goût et personnalité. *Rahmen und Fronten lackiert in Marron Glacé, kombiniert mit Holzelementen in Eiche Dunkel – eine ungewöhnliche, exklusive Kombination für eine Wohnküche mit Klasse, die von gutem Geschmack und Charakter zeugt.* Bastidores y puertas lacados Marrón Glacé unidos a elementos arquitectónicos en madera de Roble Oscuro. Una combinación innovadora, para una elegante cocina-sala de estar que transmite buen gusto y personalidad.

Une belle maison, une cuisine élégante.
Küche. Una cocina elegante para embellecer la casa.







Arredato con armadiature basse che si sviluppano attorno all'isola dotata di lavello e di piano cottura, l'ambiente cucina diventa uno spazio da vivere a 360°, funzionale oltre che scenografico. *Furnished with medium-sized cupboards running around the island fitted with sink and hob, the kitchen becomes a room for every activity, functional as well as strikingly attractive.* Meublée avec des armoires hauteur moyenne qui s'organisent autour de l'îlot équipé d'un évier et d'un plan de

cuisson, la cuisine devient un espace à vivre à 360°, fonctionnel et scénographique. *Demischränke bilden die "Kulisse" für die Insel mit Spül- und Kochzone und machen diese Küche in jeder Hinsicht zu einem funktionalen und ästhetischen Schmuckstück.* Equipado con armarios de altura mediana que se despliegan alrededor de la isla con fregadero y placa de cocción, el ambiente de la cocina se convierte en un espacio para vivir plenamente, escenográfico y funcional.









Passato presente e nuove certezze. *Present perfect and Vergangenheit, Gegenwart und neue Gewissheiten für die Zukunft.*



Il logo che compare sulle maniglie e sulle architetture indica l'esclusività di un progetto che apre orizzonti nuovi nella percezione dell'ambiente cucina. Alle spalle di questo progetto, una grande esperienza e una conoscenza profonda di gusti, aspettative, stili di vita. *The logo which appears on the handles and pillar front units reflects the exclusive nature of a project that opens out new horizons in the perception of the kitchen. A project founded in vast experience and profound knowledge of tastes, expectations and lifestyles.* Le logo qui apparaît sur les poignées et sur les éléments architecturaux témoigne de l'exclusivité d'un projet qui ouvre de nouveaux horizons dans la perception de la cuisine. Ce projet est le fruit d'une grande expérience et d'une connaissance approfondie des goûts, des attentes et des styles de vie. *Das edle Logo auf den Griffen und den Zierelementen unterstreicht den exklusiven Charakter dieser Küche, die neue Maßstäbe setzt und neue Horizonte erschließt. Die Grundlagen für dieses Projekt sind eine jahrelange Erfahrung und das fundierte Wissen um den Geschmack, die Erwartungen und die Lebensstile der Konsumenten.* El logo que aparece en los tiradores y en los componentes decorativos identifica un proyecto exclusivo que abre nuevos horizontes en la manera de concebir el ambiente de la cocina. Detrás de este proyecto hay una gran experiencia y un profundo conocimiento de los gustos, las expectativas y los estilos de vida.

new certainties. Passé, présent et nouvelles certitudes.
Pasado, presente y nuevas certezas.







Ancora dettagli che evidenziano l'alta qualità, estetica e funzionale, dei diversi elementi. Per l'isola è stata progettata anche un'appendiera con struttura in metallo e piano in vetro. *More details that highlight the exceptional stylistic and functional quality of the various elements. A glass utensil shelf with metal frame has also been designed for the island.* Encore des détails qui rehaussent la haute qualité, esthétique et fonctionnelle, des divers éléments. Une console avec structure en métal et plan en verre a été spécialement conçue pour l'îlot. *Noch mehr Details, die die ästhetische und funktionale Qualität der diversen Elemente unterstreichen. Für die Insel ist auch eine Ablage mit Metallstruktur, Glasplatte und Gestell zum Aufhängen von Küchenutensilien erhältlich.* Otros detalles que demuestran la alta calidad estética y funcional de los diferentes elementos. Para la isla se ha diseñado un accesorio de colgar con estructura en metal y repisa de cristal.



Realizzati appositamente per questo modello, i piani e le superfici di lavoro in Okite sono caratterizzati da inserti metallici che ne evidenziano lo spessore. *Especially created for this model, the Okite tops and work-surfaces contain metal inserts that emphasise their thickness.* Les plans et les surfaces de travail en Okite, spécialement mis au point pour ce modèle, sont caractérisés par des insertions métalliques qui en accentuent l'épaisseur. *Extra für diese Küche wurden Platten und Arbeitsflächen in Okite kreiert, deren großzügige Dicke durch Metallinlays unterstrichen wird.* Las aplicaciones metálicas caracterizan y destacan el espesor de las repisas y las encimeras en Okite realizadas especialmente para este modelo.





Baccarat  Laccata lucida Rosso Lacca

Sealing Wax Red gloss lacquered Laquée brillante Rouge Laque *Lackiert in Lackrot Hochglanz* Lacado brillante Rojo Laca



Laccato lucido Rosso Lacca e legno Rovere Moro. Per una composizione altamente scenografica capace di trasformare la cucina in un raffinato tempio del gusto dove manifestare stile e personalità. *Wax Red gloss lacquered and Dark Oak wood. For a very striking composition that transforms the kitchen into a temple of taste, expressing style and personality.* Laqué brillant Rouge Laque et bois Chêne Foncé. Pour une composition hautement scénographique, capable de transformer la cuisine en un temple raffiné du goût où s'expriment style et personnalité. *Die Kombination von dunklem Eichenholz und Hochglanzlackierung in Lackrot ist von beeindruckender Schönheit und macht diese Küche zu einem Tempel des guten Geschmacks, in dem sich Stilbewusstsein und Charakter entfalten können.* Lacado brillante Rojo Lacca y madera Roble Oscuro. Para una composición muy escenográfica, capaz de transformar a la cocina en un elegante templo del buen gusto donde manifestar el estilo y la personalidad.





Emozioni per un interno metropolitano. *A thrilling metropolitan interior.* Des émotions pour un intérieur métropolitain.
Emotionen mit Weltstadtflair. Emociones para un interior urbano.



Di Baccarat con le ante laccate lucide Rosso lacca si ama la lucentezza, il lusso, la sua aura di sogno. Conquistano però anche le sue soluzioni d'attualità che fanno sentire molto contemporanea la cucina. Come ad esempio lo schienale, la cappa, l'acciaio o gli armadi. *The keynotes of Baccarat with Wax Red gloss lacquered doors are its shine, its luxury and its dreamy aura. However, the modern features that bring the kitchen firmly up to date are also very attractive. These include the wall cladding, the hood, the steel and the cupboards.* De Baccarat avec les portes laquées brillantes Rouge Laque on aime le brillant, le luxe, l'aura de rêve. Ce sont ses solutions actuelles qui séduisent, qui font de la cuisine un espace contemporain. Comme par exemple le dossier, la hotte, l'acier ou les armoires. *Das, was an der Baccarat mit in Lackrot Hochglanz lackierten Fronten so gefällt, ist ihr Glanz, ihre luxuriöse Ausstrahlung, ihre beinahe unwirkliche Atmosphäre. Aber sie überzeugt auch mit aktuellen, praktischen Lösungen, die sie auf den Boden der Realität zurückholen, wie zum Beispiel dem Wandpaneel, der Dunstabzugshaube, Edelstahl und perfekt ausgestatteten Schränken.* Baccarat, con sus puertas en lacado brillante Rojo Laca, conquista por su luminosidad, su lujo y su atmósfera de ensueño en la que también se destacan las modernas soluciones propuestas en esta cocina altamente contemporánea. Como por ejemplo el respaldo de pared, la campana, el acero o los armarios.







I vetri, come le architetture, fanno da trait d'union tra passato e presente. Con i loro motivi e le loro squisite lavorazioni tramandano l'essenza di un grande patrimonio culturale e preannunciano l'affermarsi di un "nuovo" stile classico, ancora tutto da definire. *The glass, like the pillar fronts, serves as a trait d'union between past and present. With their decorative motifs and exquisite workmanship, these materials convey the essence of a great cultural tradition and announce the arrival of a "new" classical style still awaiting definition.* Les verres, tout comme les éléments architecturaux, sont un trait d'union entre le passé et le présent. Leurs motifs et leurs exécutions soignées transmettent l'essence d'un grand patrimoine culturel et annoncent un "nouveau" style classique qui reste à définir. *Die Vitrinenfronten und neu gestaltete Frontelemente bilden die Verbindungsglieder zwischen Vergangenheit und Gegenwart. Mit ihren Motiven und der exklusiven Verarbeitung führen Sie die Essenz eines geschichtsträchtigen kulturellen Erbes weiter und künden von der Konsolidierung eines neuen klassischen Stils, dessen Entwicklung allerdings noch nicht abgeschlossen ist.* Los cristales y los elementos arquitectónicos son el trait d'union entre el pasado y el presente. Sus motivos, exquisitamente trabajados, transmiten la esencia de un gran patrimonio cultural y preannuncian la llegada de un "nuevo" estilo clásico, todavía por definir.

Il felice connubio tra modernità e tradizione trova ulteriore testimonianza nella composizione di armadi con ante laccate e ante a vetro. Gli eleganti elementi a parete, di grande capienza, si caratterizzano anche per la "doppia fila" di maniglie in metallo. *The successful combination of modernity and tradition is further confirmed in the composition of cupboards with lacquered and glass doors. The extremely roomy elegant wall units are given added character by the double row of metal handles.* La composition d'armoires habillées de portes laquées et de portes vitrées témoigne du mariage heureux entre la modernité et la tradition. Les éléments muraux, élégants et spacieux, se distinguent aussi par la "double rangée" de poignées en métal. *Die gelungene Verbindung von Moderne und Tradition zeigt sich auch in der Schrankkombination mit lackierten Fronten und Vitrinenfronten. Die eleganten Wandelemente bieten viel wertvollen Stauraum und bestechen optisch mit einer "Doppelreihe" von Metallgriffen.* La feliz unión entre modernidad y tradición también se testimonia en la composición de los armarios con puertas lacadas o de cristal. Los elegantes armarios, de gran capacidad, se caracterizan además por la doble fila de tiradores metálicos.









Complementi *Matching Furniture* Compléments *Einrichtungszubehör* Complementos

Baccarat I Tavoli *The Tables* Les Tables *Tische* Las Mesas



Tavolo Baccarat: ha basamento impiallacciato Faggio e gambe in massello di Faggio nelle colorazioni dell'anta laccata e con finitura lucida. Il piano può essere allungabile in laminato di diverso colore, oppure fisso in vari materiali abbinabili al piano della cucina. **Baccarat Table:** The table has frame and legs in solid Beech in the lacquered door colours, with gloss finish. The top may be extensible, in laminate of various colours, or fixed in various materials to match the kitchen work-top. **Table Baccarat:** le cadre est en Hêtre plaqué et les pieds sont en Hêtre massif dans les coloris de la porte laquée avec finition brillante. Le dessus peut être à rallonges en stratifié de divers coloris, ou fixe dans divers matériaux associables au plan de la cuisine. **Die Tische Baccarat:** Zarge furniert Buche und Beine aus massiver Buche in den Farben der lackierten Front und mit glänzendem Finish. Platte ausziehbar aus Laminat in diversen Farben oder nicht ausziehbar in diversen mit der Arbeitsplatte der Küche kombinierbaren Materialien. **Mesa Baccarat:** Estructura y patas en madera maciza de Haya con los mismos colores de la puerta lacada y con acabado brillante. El tablero puede ser extensible, de laminado de varios colores, o bien fijo, de distintos materiales combinables con la encimera de la cocina.



Tavolo Grand Relais : ha basamento impiallacciato Frassino nelle colorazioni Rovere Naturale, Giallo Antico, Verde Antico, Azzurro Antico, Panna Antico, Rovere moro, Rovere Bianco, Rovere Rosso, Noce Antico e Noce Kyoto; gambe in massello di Frassino tinto nelle colorazioni Rovere Naturale, Giallo Antico, Verde Antico, Azzurro Antico, Panna Antico, Rovere moro, Rovere Bianco, Rovere Rosso, Noce Antico e Noce Kyoto. Il piano può essere allungabile in laminato di diverso colore, oppure fisso in vari materiali abbinabili al piano della cucina. **Grand Relais table:** has frame veneered with Ash in Natural, Antique Yellow, Antique Green, Antique Light Blue and Antique Cream Oak, Dark Oak, White Oak, Red Oak, Antique Walnut and Kyoto Walnut colours, and legs in solid Ash painted in Natural Oak, Antique Yellow, Antique Green, Antique Light Blue and Antique Cream Oak, Dark Oak, White Oak, Red Oak, Antique Walnut and Kyoto Walnut colours. The top may be extensible, in laminate of various colours, or fixed in various materials to match the kitchen worktop. **Table Grand Relais** : le cadre est en plaqué Frêne dans les coloris Chêne Naturel, Jaune Patiné, Vert Patiné, Bleu Ciel Patiné, Crème Patiné, Chêne Foncé, Chêne Blanc, Chêne Rouge, Noyer Patiné et Noyer Kyoto; pieds en bois massif Frêne teint dans les coloris Chêne Naturel, Jaune Patiné, Vert Patiné, Bleu Ciel Patiné, Crème Patiné, Chêne Foncé, Chêne Blanc, Chêne Rouge, Noyer Patiné et Noyer Kyoto. Le dessus peut être à rallonges en stratifié de divers coloris, ou fixe dans divers matériaux associables au plan de la cuisine. **Die Tische Grand Relais** : Zarge furniert Esche in den Farben Eiche Natur, Gelb Antik, Grün Antik, Azur Antik, Creme Antik, Eiche Dunkel, Eiche Weiß, Eiche Rot, Nussbaum Antik und Nussbaum Kyoto; Beine in massiver Esche gebeizt in den Farben Eiche Natur, Gelb Antik, Grün Antik, Azur Antik, Creme Antik, Eiche Dunkel, Eiche Weiß, Eiche Rot, Nussbaum Antik und Nussbaum Kyoto. Platte ausziehbar aus Laminat in diversen Farben oder nicht ausziehbar aus diversen mit der Arbeitsplatte der Küche kombinierbaren Materialien. **Mesa Grand Relais:** Estructura enchapada Fresno de color Roble Natural, Amarillo Antiguo, Verde Antiguo, Celeste Antiguo, Crema Antiguo, Roble oscuro, Roble Blanco, Roble Rojo, Nogal Antiguo y Nogal Kyoto; patas de madera maciza de Fresno teñido de color Roble Natural, Amarillo Antiguo, Verde Antiguo, Celeste Antiguo, Crema Antiguo, Roble oscuro, Roble Blanco, Roble Rojo, Nogal Antiguo y Nogal Kyoto. El tablero puede ser extensible, de laminado de varios colores, o bien fijo, de distintos materiales combinables con la encimera de la cocina.



Tavolo Royal: ha gambe in massello di Frassino verniciato nelle colorazioni Rovere Naturale, Giallo Antico, Verde Antico, Azzurro Antico, Panna Antico, Rovere Moro, Rovere Bianco, Rovere Rosso, Noce antico e Noce Kyoto; struttura in metallo verniciato Antracite. Il piano è in vetro serigrafato e temperato. **Royal table:** the legs are in solid Ash varnished in Natural, Antique Yellow, Antique Green, Antique Light Blue and Antique Cream Oak, Dark Oak, White Oak, Red Oak, Antique Walnut and Kyoto Walnut colours; the frame is in Anthracite painted metal. The top is in tempered, decorated glass. **Table Royal:** les pieds sont en Frêne massif verni dans les coloris Chêne Naturel, Jaune Patiné, Vert Patiné, Bleu Ciel Patiné, Crème Patiné, Chêne Foncé, Chêne Blanc, Chêne Rouge, Noyer Patiné et Noyer Kyoto; structure en métal verni Anthracite. Le dessus est en verre sérigraphié et trempé. **Tisch Royal:** Beine aus massiver Esche lackiert in den Farben Eiche Natur, Gelb Antik, Grün Antik, Azur Antik, Creme Antik, Eiche Dunkel, Eiche Weiß, Eiche Rot, Nussbaum Antik und Nussbaum Kyoto; Struktur aus Metall lackiert Anthrazit. Platte aus getempertem Grafikglas. **Mesa Royal:** Patas en madera maciza de Fresno barnizado de color Roble Natural, Amarillo Antiguo, Verde Antiguo, Celeste Antiguo, Crema Antiguo, Roble Oscuro, Roble Blanco, Roble Rojo, Nogal Antiguo y Nogal Kyoto; estructura de metal barnizado Antracita. El tablero es de cristal serigrafado y templado.

Sedie e sgabelli *Chairs and stools* Chaises et tabourets *Stühle und Hocker* Sillas y Taburetes

Sedia e sgabello Baccarat: ha struttura in Faggio laccato nelle colorazioni dell'anta laccata e con finitura lucida. Il fondino è in cuoio Nero per i colori laccati lucidi Nero e Grigio Pietra; in cuoio Bordeaux per i colori laccati lucidi Beige e Bianco; in cuoio Testa di Moro per i colori laccati lucidi Marron Glacé, Rosso Scuro, Prugna, Azzurro Pervinca, Grigio Tundra, Nero caffè e Rosso Lacca. **Baccarat chair and stool:** they have frame in lacquered Beech in the lacquered door colours, with gloss finish. The seat is in Black leather for the Black and Stone Grey gloss lacquered colours, in Bordeaux leather for the Beige and White gloss lacquered colours, and in Dark Brown leather for the Marron Glacé, Dark Red, Plum, Periwinkle Blue, Tundra Grey, Coffee Black and Wax Red gloss lacquered colours. **Chaise et tabouret Baccarat:** la structure est en Hêtre laqué dans les coloris de la porte laquée avec finition brillante. Le fond est en cuir Noir pour les coloris laqués brillants Noir et Gris Pierre; en cuir Bordeaux pour les coloris laqués brillants Beige et Blanc; en cuir Marron Foncé pour les coloris laqués brillants Marron Glacé, Rouge Foncé, Prune, Bleu Pervenche, Gris Toundra, Noir Café et Rouge Laque. **Stuhl und Hocker Baccarat:** Struktur aus Buche lackiert in den Farben der lackierten Front und mit glänzendem Finish. Sitzfläche schwarzes Leder für die lackierten Farben Hochglanz Schwarz und Steingrau; aus Leder Bordeaux für die lackierten Farben Hochglanz Beige und Weiß; aus Leder Dunkelbraun für die lackierten Farben Hochglanz Marron Glacé, Dunkelrot, Pflaume, Flieder, Tundra Grau, Kaffeeschwarz und Lackrot. **Silla y Taburete Baccarat:** Estructura de Haya lacada con los mismos colores de la puerta lacada y con acabado brillante. Asiento de cuero Negro para los colores lacados brillantes Negro y Gris Piedra, de cuero Bordó para los colores lacados brillantes Beige y Blanco, y de cuero Marrón Oscuro para los colores lacados brillantes Marrón Glacé, Rojo Oscuro, Ciruela, Celeste Vinca Pervinca, Gris Tundra, Negro Café y Rojo Laca.



Sedia e sgabello Grand Relais: ha struttura in Frassino tinto Rovere Naturale, Giallo Antico, Verde Antico, Azzurro Antico, Panna Antico Rovere moro, Rovere Bianco, Rovere Rosso, Noce Antico e Noce Kyoto. Il fondino è in paglia sintetica. **Grand Relais chair and stool:** they have frame in Ash painted in Natural, Antique Yellow, Antique Green, Antique Light Blue and Antique Cream Oak, Dark Oak, White, Red Oak, Antique Walnut and Kyoto Walnut colours. The seat is in synthetic straw. **Chaise et tabouret Grand Relais:** la structure est en Frêne teint Chêne Naturel, Jaune Patiné, Vert Patiné, Bleu Ciel Patiné, Crème Patiné Chêne Foncé, Chêne Blanc, Chêne Rouge, Noyer Patiné et Noyer Kyoto. Le fond est en paille synthétique. **Stuhl und Hocker Grand Relais:** Struktur aus Esche gebeizt in Eiche Natur, Gelb Antik, Grün Antik, Azur Antik, Creme Antik, Eiche Dunkel, Eiche Weiß, Eiche Rot, Nussbaum Antik und Nussbaum Kyoto. Sitzfläche Kunststroh. **Silla y Taburete Grand Relais:** Estructura de Fresno teñido de color Roble Natural, Amarillo Antiguo, Verde Antiguo, Celeste Antiguo, Crema Antiguo, Roble oscuro, Roble Blanco, Roble Rojo, Nogal Antiguo y Nogal Kyoto. Asiento de paja sintética.

Sedia e sgabello Royal: ha struttura in Frassino tinto Rovere Naturale, Giallo Antico, Verde Antico, Azzurro Antico, Panna Antico Rovere moro, Rovere Bianco, Rovere Rosso, Noce Antico e Noce Kyoto. Il fondino è in pelle rigenerata, disponibile nel colore Nero caffè per la finitura Rovere Rosso e nel colore Testa di Moro, per tutte le altre finiture. **Royal chair and stool:** they have frame in Ash painted in Natural, Antique Yellow, Antique Green, Antique Light Blue and Antique Cream Oak, Dark Oak, White Oak, Red Oak, Antique Walnut and Kyoto Walnut colours. The seat is in regenerated leather, available in Coffee Black for the Red Oak finish and Dark Brown for all finishes except Red Oak. **Chaise et tabouret Royal:** la structure est en Frêne teint Chêne Naturel, Jaune Patiné, Vert Patiné, Bleu Ciel Patiné, Crème Patiné Chêne Foncé, Chêne Blanc, Chêne Rouge, Noyer Patiné et Noyer Kyoto. Le fond est en cuir régénéré, disponible dans le coloris Noir Café pour la finition Chêne Rouge et dans le coloris Marron Foncé pour toutes les autres finitions. **Stuhl und Hocker Royal:** Struktur aus Esche gebeizt Eiche Natur, Gelb Antik, Grün Antik, Azur Antik, Creme Antik, Eiche Dunkel, Eiche Weiß, Eiche Rot, Nussbaum Antik und Nussbaum Kyoto. Sitzfläche aus recyveltem Leder, lieferbar in Kaffeeschwarz für das Finish Eiche Rot und in Dunkelbraun für alle anderen Finishes. **Silla y Taburete Royal:** Estructura de Fresno teñido de color Roble Natural, Amarillo Antiguo, Verde Antiguo, Celeste Antiguo, Crema Antiguo, Roble oscuro, Roble Blanco, Roble Rojo, Nogal Antiguo y Nogal Kyoto. Asiento de piel regenerada, disponible en los colores Negro Café para la versión Roble Rojo y Marrón oscuro para todas las versiones restantes.



Sgabello Deluxe: ha struttura girevole ad altezza fissa, con finitura cromata o ottonata; seduta e schienale sono in metacrilato trasparente. **Deluxe Stool:** it has fixed-height swivel chromed or brass-finish structure, seat and back in clear methacrylate. **Tabouret Deluxe:** la structure est pivotante à hauteur fixe, avec finition chromée ou laitonée ; assise et dossier sont en méthacrylate transparent. **Hocker Deluxe:** Drehgestell mit fester Höhe, Finish verchromt oder vermessingt; Sitzfläche und Rückenlehne aus transparentem Metacrylat. **Taburete Deluxe:** Estructura giratoria de altura fija con acabado cromo o latón, asiento y respaldo en metacrilato transparente.

Baccarat

Le struttureThe CarcasesLes caissonsDie KorpusseLas estructuras

Struttura Bianco White Carcase Caisson Blanc Korpus Weiß Estructura Blanca	Struttura Rovere Naturale Antico Antique Natural Oak Carcase Caisson Chêne Naturel Patiné Korpus Eiche Natur Antik Estructura Roble Natural Antiguo	Struttura Rovere Giallo Antico Antique Yellow Oak Carcase Caisson Chêne Jaune Patiné Korpus Eiche Gelb Antik Estructura Roble Amarillo Antiguo	Struttura Rovere Verde Antico Antique Green Oak Carcase Caisson Chêne Vert Patiné Korpus Eiche Grün Antik Estructura Roble Verde Antiguo	Struttura Rovere Azzurro Antico Antique Light Blue Oak Carcase Caisson Chêne Bleu Ciel Patiné Korpus Eiche Azur Antik Estructura Roble Celeste Antiguo	Struttura Frassino Bianco White Ash Carcase Caisson Frêne Blanc Korpus Esche Weiß Estructura Fresno Blanco
Struttura Grigio Alluminio Aluminium Grey Carcase Caisson Gris Aluminium Korpus Aluminiumgrau Estructura Gris Aluminio	Struttura Frassino Panna Cream Ash Carcase Caisson Frêne Crème Korpus Esche Creme Estructura Fresno Crema	Struttura Rovere Moro Dark Oak Carcase Caisson Chêne Foncé Korpus Eiche Dunkel Estructura Roble Oscuro	Struttura Rovere Rosso Red Oak Carcase Caisson Chêne Rouge Korpus Eiche Rot Estructura Roble Rojo	Struttura Noce Antico Antique Walnut Carcase Caisson Noyer Patiné Korpus Nussbaum Antik Estructura Nogal Antiguo	Struttura Noce Kyoto Kyoto Walnut Carcase Caisson Noyer Kyoto Korpus Nussbaum Kyoto Estructura Nogal Kyoto

Anta Laccata LucidaGloss LacqueredDoorPorte Laquée BrillanteFrontlackiertHochglanz Puerta Lacada brillante

Le finitureThe finishesLes finitionsDie FinishesLos acabados



Piana Laccata Lucida
Plain Gloss Lacquered door
Porte Lisse Laquée Brillante
Glatte, Hochglanz lackierte Front
Puerta Simple Lacada brillante

Talaio Laccato Lucido con vetro
Glass door with Gloss Lacquered Frame
Porte vitrée avec cadre Laqué Brillant
Glasfront mit Hochglanz lackiertem Rahmen
Puerta Cristal con Marco Lacado brillante

Cod. SCAV 003 Bianco White Blanc Weiß Blanco	Cod. RAL 1013 Beige Beige Beige Beige Beige Beige	Cod. RAL 1014 Beige Beige Beige Beige Beige Beige
Cod. SCAV 358 Grigio Tundra Tundra Grey Gris Toundra Tundra Grau Gris tundra	Cod. SCAV 386 Marron Glacé Marron Glacé Marron Glacé Marron Glacé Marron Glacé	Cod. SCAV 135 Rosso Scuro Dark Red Rouge Foncé Dunkelrot Rojo Oscuro
Cod. SCAV 352 Grigio Pietra Stone grey Gris Pierre Steingrau Gris Piedra	Cod. SCAV 142 Rosso lacca Wax Red Rouge Laque Lackrot Rojo Laca	Cod. SCAV 284 Prugna Plum Prune Pflaume Ciruela
Cod. SCAV 160 Azzurro pervinca Periwinkle Blue Bleu Pervenche Flieder Celeste Vinca Pervinca	Cod. SCAV 416 Nero caffè Coffee Black Noir Café Kaffeeschwarz Negro Café	Cod. SCAV414 Nero Black Noir Schwarz Negro

Le maniglie *The Handles* Les poignées *Die Griffe* Los tiradores



Maniglia in metallo con finitura Acciaio cod.28601
Handle in Steel-finish metal code 28601
Poignée en métal avec finition Acier Code 28601
Griff aus Metall Finish Stahl Code 28601
Tirador en metal con acabado Acero cód.28601



Maniglia in metallo con finitura Ottone cod.28602
Handle in Brass-finish metal code 28602
Poignée en métal avec finition Laiton Code 28602
Griff aus Metall Finish Messing Code 28602
Tirador en metal con acabado Latón cód.28602



Maniglia in metacrilato con finitura Acciaio cod.28603
Handle in methacrylate with Steel details code 28603
Poignée en méthacrylate avec détails en Acier Code 28603
Griff aus Metacrylat Stahldetails Code 28603
Tirador en metacrilato con aplicaciones en aluminio acabado Acero cód.28603



Maniglia in metacrilato con finitura Ottone cod.28604
Handle in methacrylate with Brass details code 28604
Poignée en méthacrylate avec détails en Laiton Code 28604
Griff aus Metacrylat Messingdetails Code 28604
Tirador en metacrilato con aplicaciones en aluminio acabado Latón cód.28604

Le architetture *The pillar fronts* Les éléments architecturaux *Die Zierelemente*
Los elementos arquitectónicos

Disponibilità colori Laccati Lucidi *Gloss Lacquered colour availability* Disponibilit   coloris
Laqu  s Brillants *Lieferbare Farben lackiert Hochglanz* Disponibilidad colores Lacados
brillantes

Disponibilit   colori Legno *Wood colour availability* Disponibilit   coloris Bois *Lieferbare Holzfarben* Disponibilidad
colores Madera

	Cod. SCAV 003 Bianco White Blanc We��� Blanco	Cod. RAL 1013 Beige Beige Beige Beige Beige
	Cod. RAL 1014 Beige Beige Beige Beige Beige	Cod. SCAV 358 Grigio Tundra Tundra Grey Gris Tundra Tundragrau Gris Tundra
	Cod. SCAV 386 Marron Glacé Marron Glacé Marron Glacé Marron Glacé Marrón Glacé	Cod. SCAV 135 Rosso Scuro Dark Red Rouge Foncé Dunkelrot Rojo Oscuro
Cod. SCAV 142 Rosso Lacca Sealing Wax Red Rouge Laque Lackrot Rojo Laca	Cod. SCAV 284 Prugna Plum Prune Pflaume Ciruela	Cod. SCAV 352 Grigio Pietra Stone grey Gris Pierre Steingrau Gris Piedra
Cod. SCAV 160 Azzurro pervinca Periwinkle Blue Bleu Pervenche Flieder Celeste Vinca Pervinca	Cod. SCAV 416 Nero caff�� Coffee Black Noir Café Kaffeeschwarz Negro Café	Cod. SCAV414 Nero Black Noir Schwarz Negro

Cod. SCAV634 Rovere Naturale Natural Oak Ch��ne Naturel Eiche Natur Roble Natural	Cod. SCAV093 Rovere Giallo Antico Antique Yellow Oak Ch��ne Jaune Patin�� Eiche Gelb Antik Roble Amarillo Antiguo
Cod. SCAV256 Rovere Verde Antico Antique Green Oak Ch��ne Vert Patin�� Eiche Grün Antik Roble Verde Antiguo	Cod. SCAV177 Rovere Azzurro Antico Antique Light Blue Oak Ch��ne Bleu Ciel Patin�� Eiche Azur Antik Roble Celeste Antiguo
Cod. SCAV662 Rovere Bianco White Oak Ch��ne Blanc Eiche Wei��� Roble Blanco	Cod. SCAV073 Rovere Panna Antico Antique Cream Oak Chêne Crème Patin�� Eiche Creme Antik Roble Crema Antiguo
Cod. SCAV636 Rovere Moro Dark Oak Chêne Fonc�� Eiche Dunkel Roble Oscuro	Cod. SCAV663 Rovere Rosso Red Oak Chêne Rouge Eiche Rot Roble Rojo
Cod. SCAV660 Noce Antico Antique Walnut Noyer Patin�� Nussbaum Antik Nogal Antiguo	Cod. SCAV661 Noce Kyoto Kyoto Walnut Noyer Kyoto Nussbaum Kyoto Nogal Kyoto



Piano Granito sp. 5 cm senza profilo frontale in Alluminio con alzatina separata (profilo 2U)
Granite worktop 5 cm thick without front profile in Aluminium with separate upstand (profile 2U)
Plan Granit ép. 5 cm sans profil frontal en Aluminium avec rehausse séparée (profil 2U)
Granitplatte St. 5 cm ohne vorderes Profil aus Aluminium mit separater Wandleiste (Profil 2U)
Encimera Granito esp. 5 cm sin perfil frontal en Aluminio con respaldo separado (perfil 2U)



Piano tavolo profilo 2U
Table top profile 2U
Dessus table profil 2U
Tischplatte Profil 2U
Tablero de mesa perfil 2U



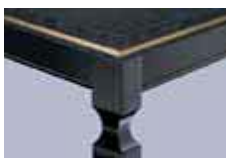
Profilo frontale con Alluminio finitura Acciaio
Front profile with Steel finish Aluminium
Profil frontal avec Aluminium finition Acier
Vorderes Profil mit Aluminium Finish Stahl
Perfil frontal en Aluminio acabado Acero



Profilo frontale con Alluminio finitura Ottone
Front profile with Brass finish Aluminium
Profil frontal avec Aluminium finition Laiton
Vorderes Profil mit Aluminium Finish Messing
Perfil frontal en Aluminio acabado Latón



Profilo frontale con Alluminio finitura Acciaio
Front profile with Steel finish Aluminium
Profil frontal avec Aluminium finition Acier
Vorderes Profil mit Aluminium Finish Stahl
Perfil frontal en Aluminio acabado Acero



Profilo frontale con Alluminio finitura Ottone
Front profile with Brass finish Aluminium
Profil frontal avec Aluminium finition Laiton
Vorderes Profil mit Aluminium Finish Messing
Perfil frontal en Aluminio acabado Latón



Piano Marmo sp. 5 cm senza profilo frontale in Alluminio con alzatina separata (profilo 2U)
Marble worktop 5 cm thick without front profile in Aluminium with separate upstand (profile 2U)
Plan Marbre ép. 5 cm sans profil frontal en Aluminium avec rehausse séparée (profil 2U)
Marmorplatte St. 5 cm ohne vorderes Profil aus Aluminium mit separater Wandleiste (Profil 2U)
Encimera Mármol esp. 5 cm sin perfil frontal en Aluminio con respaldo separado (perfil 2U)



Piano tavolo profilo 2U
Table top profile 2U
Dessus table profil 2U
Tischplatte Profil 2U
Tablero de mesa perfil 2U



Profilo frontale con Alluminio finitura Acciaio
Front profile with Steel finish Aluminium
Profil frontal avec Aluminium finition Acier
Vorderes Profil mit Aluminium Finish Stahl
Perfil frontal en Aluminio acabado Acero



Profilo frontale con Alluminio finitura Ottone
Front profile with Brass finish Aluminium
Profil frontal avec Aluminium finition Laiton
Vorderes Profil mit Aluminium Finish Messing
Perfil frontal en Aluminio acabado Latón



Profilo frontale con Alluminio finitura Acciaio
Front profile with Steel finish Aluminium
Profil frontal avec Aluminium finition Acier
Vorderes Profil mit Aluminium Finish Stahl
Perfil frontal en Aluminio acabado Acero



Profilo frontale con Alluminio finitura Ottone
Front profile with Brass finish Aluminium
Profil frontal avec Aluminium finition Laiton
Vorderes Profil mit Aluminium Finish Messing
Perfil frontal en Aluminio acabado Latón



Piano Composto Marmo sp. 5 cm senza profilo frontale in Alluminio con alzatina separata (profilo 2U)
Composite Marble worktop 5 cm thick without front profile in Aluminium with separate upstand (profile 2U)
Plan Composé Marbre ép. 5 cm sans profil frontal en Aluminium avec rehausse séparée (profil 2U)
Gussmarmorplatte St. 5 cm ohne vorderes Profil aus Aluminium mit separater Wandleiste (Profil 2U)
Encimera Compuesto Mármol esp. 5 cm sin perfil frontal en Aluminio con respaldo separado (perfil 2U)



Piano tavolo profilo 2U
Table top profile 2U
Dessus table profil 2U
Tischplatte Profil 2U
Tablero de mesa perfil 2U



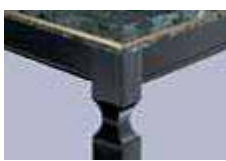
Profilo frontale con Alluminio finitura Acciaio
Front profile with Steel finish Aluminium
Profil frontal avec Aluminium finition Acier
Vorderes Profil mit Aluminium Finish Stahl
Perfil frontal en Aluminio acabado Acero



Profilo frontale con Alluminio finitura Ottone
Front profile with Brass finish Aluminium
Profil frontal avec Aluminium finition Laiton
Vorderes Profil mit Aluminium Finish Messing
Perfil frontal en Aluminio acabado Latón



Profilo frontale con Alluminio finitura Acciaio
Front profile with Steel finish Aluminium
Profil frontal avec Aluminium finition Acier
Vorderes Profil mit Aluminium Finish Stahl
Perfil frontal en Aluminio acabado Acero



Profilo frontale con Alluminio finitura Ottone
Front profile with Brass finish Aluminium
Profil frontal avec Aluminium finition Laiton
Vorderes Profil mit Aluminium Finish Messing
Perfil frontal en Aluminio acabado Latón

Piani consigliati *Recommended tops* Plans conseillés *Empfohlene Arbeitsplatten*
Encimeras recomendadas



Piano Quarz sp. 5 cm senza Alluminio sul profilo frontale con alzatina separata (profilo 2U)
Quarz worktop 5 cm thick without front profile in Aluminium with separate upstand (profile 2U)
Plan Quarz ép. 5 cm sans profil frontal en Aluminium avec rehausse séparée (profil 2U)
Quarzplatte St. 5 cm ohne vorderes Profil aus Aluminium mit separater Wandleiste (Profil 2U)
Encimera Quarz esp. 5 cm sin perfil frontal en Aluminio con respaldo separado (perfil 2U)



Piano tavolo profilo 2U
Table top profile 2U
Dessus table profil 2U
Tischplatte Profil 2U
Tablero de mesa perfil 2U



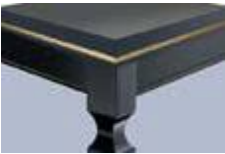
Profilo frontale con Alluminio finitura Acciaio
Front profile with Steel finish Aluminium
Profil frontal avec Aluminium finition Acier
Vorderes Profil mit Aluminium Finish Stahl
Perfil frontal en Aluminio acabado Acero



Profilo frontale con Alluminio finitura Ottone
Front profile with Brass finish Aluminium
Profil frontal avec Aluminium finition Laiton
Vorderes Profil mit Aluminium Finish Messing
Perfil frontal en Aluminio acabado Latón



Profilo frontale con Alluminio finitura Acciaio
Front profile with Steel finish Aluminium
Profil frontal avec Aluminium finition Acier
Vorderes Profil mit Aluminium Finish Stahl
Perfil frontal en Aluminio acabado Acero



Profilo frontale con Alluminio finitura Ottone
Front profile with Brass finish Aluminium
Profil frontal avec Aluminium finition Laiton
Vorderes Profil mit Aluminium Finish Messing
Perfil frontal en Aluminio acabado Latón



Piano Okite sp. 5 cm senza profilo frontale in Alluminio con alzatina separata (profilo 2U)
Okite worktop 5 cm thick without front profile in Aluminium with separate upstand (profile 2U)
Plan Okite ép. 5 cm sans profil frontal en Aluminium avec rehausse séparée (profil 2U)
Okiteplatte St. 5 cm ohne vorderes Profil aus Aluminium mit separater Wandleiste (Profil 2U)
Encimera Okite esp. 5 cm sin perfil frontal en Aluminio con respaldo separado (perfil 2U)



Piano tavolo profilo 2U
Table top profile 2U
Dessus table profil 2U
Tischplatte Profil 2U
Tablero de mesa perfil 2U



Profilo frontale con Alluminio finitura Acciaio
Front profile with Steel finish Aluminium
Profil frontal avec Aluminium finition Acier
Vorderes Profil mit Aluminium Finish Stahl
Perfil frontal en Aluminio acabado Acero



Profilo frontale con Alluminio finitura Ottone
Front profile with Brass finish Aluminium
Profil frontal avec Aluminium finition Laiton
Vorderes Profil mit Aluminium Finish Messing
Perfil frontal en Aluminio acabado Latón



Profilo frontale con Alluminio finitura Acciaio
Front profile with Steel finish Aluminium
Profil frontal avec Aluminium finition Acier
Vorderes Profil mit Aluminium Finish Stahl
Perfil frontal en Aluminio acabado Acero



Profilo frontale con Alluminio finitura Ottone
Front profile with Brass finish Aluminium
Profil frontal avec Aluminium finition Laiton
Vorderes Profil mit Aluminium Finish Messing
Perfil frontal en Aluminio acabado Latón



Piano Acciaio sp. 10 cm senza alzatina (profilo 2V)
Steel worktop 10 cm thick without upstand (profile 2V)
Plan Acier ép. 10 cm sans rehausse (profil 2V)
Platte in Stahl St. 10 cm ohne Wandleiste (Profil 2V)
Encimera Acero esp. 10 cm sin respaldo (perfil 2V)



Piano Acciaio sp. 10 cm con alzatina integrata (profilo 2X)
Steel worktop 10 cm thick with integral upstand (profile 2X)
Plan Acier ép. 10 cm avec rehausse intégrée (profil 2X)
Platte in Stahl St. 10 cm mit integrierter Wandleiste (Profil 2X)
Encimera Acero esp. 10 cm con respaldo incorporado (perfil 2X)

Note
Notes
Anmerkung
Notas

H

L

P

Altezza
Height
Häuteur
Altura

Larghezza
Width
Largeur
Breado

Profondità
Depth
Profondeur
Tiefe

H

L

P

Oltre agli elementi qui rappresentati, sono disponibili elementi comuni a tutti i modelli (cappe, frigoriferi, accessori, ecc.) descritti in altri cataloghi consultabili presso i nostri Rivenditori.

As well as the items illustrated here, items common to all models (hoods, refrigerators, accessories, etc.) are also available. They are described in other catalogues that can be consulted at our Dealerships.

Outre les éléments illustrés sont disponibles des éléments communs à tous les modèles (hotes, réfrigérateurs, accessoires, etc.) décrits dans d'autres catalogues consultables auprès de nos Revendeurs.

Außer der hier dargestellten Elemente, sind auch Standardelemente für alle Modelle verfügbar (Hauben, Kühlschranke, Zubehör...), deren Beschreibung können Sie in anderen Katalogen bei unseren Händlern finden.

Además de los elementos indicados, hay disponibles elementos comunes para todos los modelos (campanas, refrigeradores, accesorios, etc.) que se pueden encontrar en otros catálogos en las sedes de nuestros distribuidores.

N.B. / N.B. / N.B. / N.B. / Note
Nelle altzze e escluso lo spessore del piano
The heights do not include the thickness of the worktop
Les hauteurs ne comprennent pas l'épaisseur du plan de travail
Die Höhen der Arbeitsplatte ist nicht in der Höhe eingegriffen
Las alturas no incluyen el espesor de la encimera

Pensile
Wall unit
Haut
Oberschrank
Mueble de pared

Elemento estraibile pensile
Pull-out wall element
Élément coulissant haut
Ausziehbares Element f.
Oberschrank
Elemento de pared con frente estraible

L 15 / P 45 cm

Elemento estraibile pensile
Pull-out wall element
Élément coulissant haut
Ausziehbares Element f.
Oberschrank
Elemento de pared con frente estraible

Pensile anta vasistas
Wall unit with flap door
Haut avec porte à abatant
Oberschrank mit Klappfront
Mueble de pared con puerta proyectante

L 45-50-90 / P 36 cm

Pensile
Wall unit
Haut
Oberschrank
Mueble de pared

Pensile anta vasistas
Wall unit with flap door
Haut avec porte à abatant
Oberschrank mit Klappfront
Mueble de pared con puerta proyectante

L 60-90-120 / P 36 cm

Pensile anta vetro
Glass wall unit
Haut vitré
Oberschrank mit Vitrinenfront
Mueble de pared puerta vitrina

Scolapiatti
Draiser unit
Egoutoir
Geschirbrötrofschrank
Escumbrillatos

L 45-60 / P 36 cm

Pensile copriboler
Wall unit for boiler
Haut pour boiler
Oberschrank für Boiler
Mueble para calentador

Scolapiatti
Draiser unit
Egoutoir
Geschirbrötrofschrank
Escumbrillatos

L 80-90 / P 36 cm

Base, Base Units, Bas, Unterschränke, Bases

L 15-20-25-30-40-45-50-60 / P 58,3 cm

Base
Base unit
Bas
Unterschrank
Base

L 30-45-60 / P 58,3 cm

Base cassettiera
Drawers base unit
Bas à tiroirs
Unterschrank mit Schubladen
Cajonera

L 15 / P 58,3 cm

Elemento estraibile base
Hob base unit
Élément coulissant bas
Ausziehbares Element f.
Unterschrank
Elemento bajo con frente estraible

L 80-40 / P 58,3 cm

Base
Base unit
Bas
Unterschrank
Base

L 90 / P 58,3 cm

Base con tavolo estraibile
Base unit with pull-out table
Bas avec table extracible
Unterschrank für Kochtische
Base con tablero estraible

L 90 / P 58,3 cm

Base con madia
Base unit with kneading-trough
Bas avec huche
Unterschrank mit Backtopf
Base con amasadora

L 60-90 / P 58,3 cm

Base per forno con cassetto
Base unit for oven with drawer
Bas pour four avec tiroir
Unterschrank für Einbaueherd mit Schublade
Base para horno con cajón

L 90-120 / P 58,3 cm

Base h. 71 per piano cottura con cassetto e cestello
Hob base unit h. 71 with drawer and basket
Bas h. 71 pour plan de cuisson avec tiroir et panier
Unterschrank h. 71 für Kochtische mit Schublade und Auszug
Base h. 71 para placa de cocción con cajón y cesto

Base cassettiera
Drawers base unit
Bas à tiroirs
Unterschrank mit Schubladen
Cajonera

L 30-45-60 / P 58,3 cm

Base con cestello estraibile
Base unit with pull-out basket
Bas avec panier coulissant
Unterschrank mit Auszug
Base con cesto estraible

L 15-30-45 / P 58,3 cm

Base con 2 cestelli estraibili
Base unit with 2 pull-out baskets
Bas avec 2 paniers coulissants
Unterschrank mit 2 Auszügen
Base con 2 cestos estraibles

L 30-45-60-90 / P 58,3 cm

Base con 2 cestelli estraibili a vetro
Base unit with 2 glass-fronted pull-out baskets
Bas avec 2 paniers coulissants vitrés
Unterschrank mit 2 Vitrinenauszügen
Base con 2 cestos estraibles de cristal

L 45 / P 58,3 cm

Base con 2 cassetti e cestello estraibile
Base unit with 2 drawers and pull-out basket
Bas avec 2 tiroirs et panier coulissant
Unterschrank mit 2 Schubladen und Auszug
Base con 2 cajones y cesto estraible

L 30-45-60 / P 58,3 cm

Colonne, Tall Units, Colomes, Einbauschränke, Columns

L 15 / P 58,3 cm

Elemento basso estraibile
Medium height pull-out element
Élément hauteur moyenne coulissant
Ausziehbares Element f.
Demischrank
Elemento de altura mediana con frente estraible

L 45-60 / P 58,3 cm

Armadio basso
Medium height ladder unit
Armoire hauteur moyenne
Demischrank
Armario altura mediana

Armadio basso anta vetro
Glass medium height ladder unit
Armoire vitrée hauteur moyenne
Demischrank mit Vitrinenfront
Armario altura mediana con puerta vitrina

L 60 / P 58,3 cm

Armadio basso predisposto per cestelli filo cromo
Medium height ladder unit with fittings for chromed wire baskets
Armoire hauteur moyenne predisposée pour panier en fil chromé
Demischrank mit Einbau von Chromgitterkörben
Armario altura mediana preparado para cestos de alambre cromado

L 45-60 / P 58,3 cm

Armadio basso angolo (Es. Sv.)
Corner med. height ladder unit (Es. Rh)
Armoire haut. moyenne d'angle (exemple D)
Einbauschrank (Beisp. R)
Armario ricornero altura med. (Es. Der)

L 107 / P 58,3 cm

Colonna bassa per forno
Medium height housing unit for oven
Armoire haut. moyenne pour four
Demischrank für Einbaueherd
Columna altura med. para horno

L 60 / P 58,3 cm

Colonna bassa per forno con anta superiore
Medium height housing unit for oven with top door
Armoire hauteur moyenne pour four avec porte supérieure
Demischrank für Einbaueherd mit Front
Columna altura med. Para horno con puerta superior

L 60 / P 58,3 cm

Tavoli, Tables, Tables, Tische, Mesas

L 74,5

74,5

Tavolo allungabile con piano laminato
Extendible table with laminated top
Table à rallonges avec dessus en stratifié
Ausziehbarer Tisch mit Laminatplatte
Mesa extensible con tablero de laminado

Tavolo allungabile con gambe tonda
Extendible table with round-section legs
Table à rallonges avec pieds arrondis
Ausziehbarer Tisch mit runden Beinen
Mesa extensible con patas redondas

L 60

Tavolo fisso con gambe quadrate
Extendible table with square-section legs
Table à rallonges avec pieds carrés
Nicht ausziehbarer Tisch mit quadratischen Beinen
Mesa extensible con patas cuadradas

L 60

Tavolo fisso con piano in vetro
Fixed table with glass top
Table fixe avec dessus en verre
Nicht ausziehbarer Tisch mit Glasplatte
Mesa fija con tablero de cristal

L 74,5

Tavolo allungabile con piano laminato
Extendible table with laminated top
Table à rallonges avec dessus en stratifié
Ausziehbarer Tisch mit Laminatplatte
Mesa extensible con tablero de laminado

L 74,5

Sedia fondo impagliato
Chair with straw seat
Tête à ressorts en paille
Sitz mit Strohgeflecht-Sitzfläche
Silla con asiento de paja

L 91

70 - Elementi per comporre la tua cucina / Items for creating your kitchen / Eléments pour composer votre cuisine / Elemente zum Zusammenstellen Ihrer Küche / Elementos para componer su cocina

Pensile
Wall unit
Haut
Oberschrank
Mueble de pared
L 80-90 / P 36 cm



Scalapiatti angolo
Corner drainer unit
Egoutoir d'angle
Eck-Abtropfschrank
Escurreplatos angular
L 60 / P 60 cm



Cappa camino angolo bianca con trave in legno
White corner chimney hood with wooden beam
Hotte cheminée d'angle blanche avec poutre en bois
Weiße Eckkaminhaube mit Holzbalken
Campana chimenea angular blanca con viga de madera
L 103 / P 103 cm



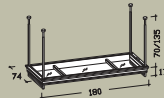
Pensile ante vetro
Glass wall unit
Haut vitre
Oberschrank mit Vitrinentfront
Mueble de pared puerta vitrina
L 90 / P 36 cm



Scalapiatti ante pieghevoli
Drainer unit with folding doors
Egoutoir avec portes pliantes
Geschirrabtropfschrank mit vertikalen Faltrfronten
Escurreplatos con puertas plegables
L 60-90 / P 36 cm



Appendiera in legno con faretti
Wooden hanging rail with spotlights
Tübe reglette en bois avec hotte et spots
Holzgestell zum Aufhängen von Küchenutensilien mit Dunstabzugshaube und Spots
Accesorio de colgar en madera con campana y proyectores
L 180 / P 74 cm



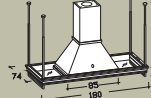
Pensile angolo
Corner wall unit
Haut d'angle
Eckoberschrank
Mueble de pared angular
L 60 / P 60 cm



Scalapiatti ante vasistas
Drainer unit with flap-door
Egoutoir avec porte à abattant
Geschirrabtropfschrank mit Kippfront
Escurreplatos con puerta proyectante
L 60-90 / P 36 cm



Appendiera in acciaio con cappa e faretti
Steel hanging rail with hood and spotlights
Tübe reglette en acier avec hotte et spots
Stange aus Stahl für Küchenutensilien mit Dunstabzugshaube und Spots
Accesorio de colgar en acero con campana y proyectores
L 180 / P 74 cm



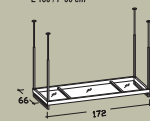
Pensile terminale ante a vetro (Es. Sx)
End glass wall unit (Ex. Lh)
Haut terminal vitre (Ex. S)
Oberschrank-Abschließelement mit Vitrinentfront (Beispiel L)
Mueble de pared terminal con puerta vitrina (Ej. Sx)
L 36 / P 36 cm



Scalapiatti ante vasistas
Drainer unit with flap-door
Egoutoir avec porte à abattant
Geschirrabtropfschrank mit Kippfront
Escurreplatos con puerta proyectante
L 60-90-120 / P 36 cm



Appendiera in acciaio
Steel hanging rail
Tübe reglette en acier
Stange aus Stahl für Küchenutensilien
Accesorio de colgar en acero
L 180 / P 66 cm



Pensile ante vasistas per forno microonde
Wall unit with flap door and microwave compartment
Haut avec porte à abattant et riche pour four à micro-ondes
Oberschrank mit Kippfront und Abteil für Mikrowelle
Mueble de pared con puerta proyectante y compartimento para horno microondas
L 60 / P 36 cm



Cappa con frontellino estraibile
Hood with flap front
Hotte avec façade extractible
Dunstabzugshaube mit Frontauszug
Campana con frente extraíble
L 60 / P 36 cm



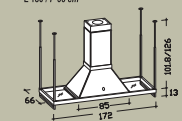
Pensile ante pieghevoli
Wall unit with folding doors
Haut avec portes pliantes
Oberschrank mit vertikalen Faltrfronten
Mueble de pared puertas plegables
L 60-90 / P 36 cm



Cappa con frontellino estraibile
Hood with flap front
Hotte avec façade extractible
Dunstabzugshaube mit Frontauszug
Campana con frente extraíble
L 90 / P 36 cm



Appendiera in acciaio con cappa
Steel hanging rail with hood
Tübe reglette en acier avec hotte
Stange aus Stahl für Küchenutensilien mit Dunstabzug
Accesorio de colgar en acero con campana
L 180 / P 66 cm



Base con portabambola
Base unit with gas cylinder holder
Bas avec porte-bouteille de gaz
Unterschrank mit Gasflaschenersatz
Base con portabotella de gas
L 45 / P 58.3 cm



Base con cassetto
Base unit with drawer
Bas avec tiroir
Unterschrank mit Schublade
Base con cajón
L 45-60 / P 58.3 cm



Base cassetiera per cestelli filo cromo
Base unit fitted to take chromium-plated wire baskets
Bas à tiroirs sur roulettes
Schubladen-Unterschrank mit ausziehbarem Buegelbrett
Cajonera con tabla de planchar
L 45 / P 58.3 cm



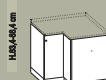
Base predisposta per cestelli filo cromo
Base unit fitted to take chromium-plated wire baskets
Bas predisposé pour paniers fil chromé
Unterschrank mit Einbau von Chromgitterkörben
Base predisposta para cestos de alambre cromado
L 45-60 / P 58.3 cm



Base cassetiera con ruote
Drawers base unit with wheels
Bas à tiroirs sur roulettes
Unterschrank mit Schubladen und Rädern
Cajonera con ruedas
L 45 / P 55.4 cm



Base terminale (Es. Sx)
End base unit (Ex. Lh)
Bas terminal (Ex. O)
Unterschrank-Abschließelement (Beispiel L)
Base terminal (Ej. Sx)
L 38 / P 58.3 cm



Base angolo
Corner base unit
Bas d'angle
Eckunterschrank
Base angular
L 90 / P 90 cm



Base angolo cripiani girevoli
Corner base unit with revolving shelves
Bas d'angle avec rayons pivotants
Eckunterschrank mit Dreiecksblech
Base angular con anaqueles giratorios
L 90 / P 90 cm



Base angolo (Es. Sx)
Corner base unit (Ex. Rh)
Bas d'angle (Ex. D)
Eckunterschrank (Beispiel R)
Base angular (Ej. der)
L 90-100-105-120 / P 60 cm



Base angolo con cestello estraibile
(Es. Sx)
Corner base unit with pull-out basket
(Ex. Rh)
Bas d'angle avec panier coulissant
(Ex. D)
Eckunterschrank mit Auszug
(Beispiel R)
Base angular con cesto estraíble
(Ej. der)
L 105 / P 60 cm



Base per piano cottura
Base unit for hot
Bas pour plan de cuisson
Unterschrank für Kochplatte
Base para plano de cocción
L 30-45-60 / P 58.3 cm



Base per piano cottura con cassetiera
Hot base unit with stack of drawers
Bas pour plan de cuisson avec tiroirs
Unterschrank für Kochplatte mit Schubladen
Base para plano de cocción con cajonera
L 45-60 / P 58.3 cm



Base per lavabo
Base unit for sink
Bas pour évier
Unterschrank für Spüle
Base para fregadero
L 45-60 / P 58.3 cm



Base per lavabo con cestello estraibile
Frontale superiore fisso
Base unit for sink with pull-out basket and upper dummy front
Bas pour évier avec poubelle Sorter
Unterschrank mit Müllsortierer
Bajo para fregadero con cubos de basura Sorter
L 60 / P 58.3 cm



Base per lavabo con cestello estraibile
Sorter
Sink base unit with Sorter waste bin
Bas pour évier avec poubelle Sorter
Sollenunterschrank mit Müllsortierer
Sorter
Bajo para fregadero con cubos de basura Sorter
L 60 / P 58.3 cm



Base per lavabo con 2 cestelli estraibili
Base unit for sink with 2 pull-out baskets
Bas pour évier avec 2 paniers coulissants
Unterschrank mit Auszug
(Beispiel R)
Base para fregadero con 2 cestos estraíbles
L 90 / P 58.3 cm



Base per lavabo
Base unit for sink
Bas pour évier
Unterschrank für Spüle
Base para fregadero
L 80-90-120 / P 58.3 cm



Base per lavabo con portabambola
Base unit for sink with gas cylinder holder
Bas pour évier avec porte-bouteille de gaz
Unterschrank für Spüle mit Gasflaschenersatz
Base para fregadero con portabotella de gas
L 90-120 / P 58.3 cm



Colonna base frigorifero
Medium height housing unit for fridge
Armoire haut, moyenne pour réfrigérateur
Columna alta med. para refrigerador
L 60 / P 58.3 cm



Elemento basso estraibile
Medium height pull-out element
Element hauteur moyenne coulissant
Ausziehbares Element f.
Hochschrank
Armario
Elemento de altura mediana con frente extraíble
L 15 / P 58.3 cm



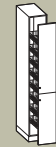
Elemento basso estraibile
Medium height pull-out element
Element hauteur moyenne coulissant
Ausziehbares Element f.
Hochschrank
Armario
Elemento de altura mediana con frente extraíble
L 15 / P 58.3 cm



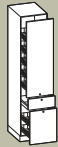
Armadio
Larder unit
Armoire
Hochschrank
Armario
L 30 / P 58.3 cm



Armadio con cestello estraibile
Larder unit with pull-out basket
Armoire avec panier coulissant
Hochschrank mit Auszug
Armario con cesto extraíble
L 30 / P 58.3 cm



Armadio con cestello estraibile
Larder unit with pull-out basket
Armoire avec panier coulissant
Hochschrank mit Auszug
Armario con cesto extraíble
L 30 / P 58.3 cm



Armadio con cassetto e 2 cestelli estraibili
Larder unit with 2 drawers and pull-out basket
Armoire avec 2 tiroirs et panier coulissant
Hochschrank mit Schubladen und Auszug
Armario con 2 cajones y cesto extraíble
L 45 / P 58.3 cm



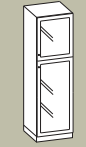
Armadio / Armadio portascopie
Armadio con cassetto e cestelli estraibili (P 58.3 cm)
Larder unit / Broom cupboard / Larder unit with drawers and pull-out baskets (D 58.3 cm)
Armoire / Armoire à balais / Armoire avec tiroirs et paniers coulissants (P 58.3 cm)
Hochschrank / Hochschrank mit Besenabteil / Hochschrank mit Schubladen und Auszug (T 58.3)
Armario / Armario con escobero / Armario con cajones y cestos estraíbles (P 58.3 cm)
L 45-60 / P 36-58.3 cm



Armadio
Larder unit
Armoire
Hochschrank
Armario
L 30-45-60 / P 58.3 cm



Armadio ante inferiore legno, ante superiore vetro
Larder unit with bottom door in wood, top door in glass
Armoire avec porte inférieure en bois, porte supérieure vitrée
Hochschrank mit unterer Holztür und obere Vitrinentfront
Armario con puerta inferior de madera y puerta superior de cristal
L 60 / P 36-58.3 cm



Armadio ante vetro
Glass larder unit
Armoire vitrée
Hochschrank mit Vitrinentfronten
Armario con puertas de cristal
L 60 / P 36-58.3 cm



Sgabello fondino in pelle
Stool with leather seat
Tabouret avec fond en cuir
Hocker mit Stoffscheibe aus Leder
Taburete con asiento de piel
L 40 x 40 x 50 cm



Sgabello fondino in pelle
Stool with leather seat
Tabouret avec fond en cuir
Hocker mit Stoffscheibe aus Leder
Taburete con asiento de piel
L 40 x 40 x 50 cm



Sgabello fondino in pelle
Stool with leather seat
Tabouret avec fond en cuir
Hocker mit Stoffscheibe aus Leder
Taburete con asiento de piel
L 40 x 40 x 50 cm



Sgabello fondino in pelle
Stool with leather seat
Tabouret avec fond en cuir
Hocker mit Stoffscheibe aus Leder
Taburete con asiento de piel
L 40 x 40 x 50 cm

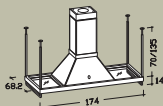


Sgabello fondino in pelle
Stool with leather seat
Tabouret avec fond en cuir
Hocker mit Stoffscheibe aus Leder
Taburete con asiento de piel
L 40 x 40 x 50 cm



Sgabello fondino in metallo
Stool with metal seat
Tabouret avec fond en métal
Hocker mit Metallplatte
Taburete con asiento en metalizado
L 40 x 40 x 50 cm

Appendiera in acciaio con cappa e faretti
Steel hanging rail with hood and spotlights
Tübe réglette en acier avec hotte et spots
Gestell aus Stahl mit Dunstabsaughaube und Spots
Accesorio de colgar en acero con campana y proyectores
L 180 / P 68,2 cm



Sopra penili
Top box
Élément à poser sur haut
Oberschränkaufsatz
Elemento sobre mueble de pared
L 45-60-90 / P 36 cm



Sopra colonna
Top box
Élément à poser sur colonne
Oberschränkaufsatz
Elemento sobre columna
L 60 / P 58,3 cm



Sopra armadio
Top box
Élément à poser sur armoire
Hochschrankaufsatz
Elemento sobre armario
L 30-45 / P 58,3 cm



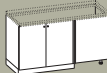
Sopra armadio angolo
Corner ladder unit top box
Élément à poser sur armoire d'angle
Eckhochschrankaufsatz
Elemento sobre armario angular
L 107 / P 58,3 cm



Comico capello e sottopensile
Comico and light cabinet
Comico et bandeau cache-éclairage
Kranzleiste und Zierleiste
Comisa y regleta tapaluz
L 107 / P 58,3 cm



L 105-120 / P 60 cm
Base angolo per lavello (Es, Sx)
Corner base unit for sink (Es, Rh)
Bas d'angle pour évier (Es, Sx)
Eckunterschrank für Spüle (Besp.R)
Base angular para fregadero (Es, der)



L 150 / P 60 cm
Base angolo per lavello (Es, Sx)
Corner base unit for sink (Es, Rh)
Bas d'angle pour évier (Es, Sx)
Eckunterschrank für Spüle (Besp.R)
Base angular para fregadero (Es, der)



L 90 / P 90 cm
Base angolo per lavello
Corner base unit for sink
Bas d'angle pour évier
Eckunterschrank für Spüle
Base angular para fregadero



L 90-120 / P 58,3 cm
Base h. 71 per lavello con un cassetto e cestello
Base sink unit h. 71 with one drawer and basket
Bas h.71 pour évier avec tiroir et panier
Unterschrank H. 71 für Spüle mit Schubladen und Auszug
Base h. 71 para fregadero con cajón y cesto



L 80 / P 62 cm
Monoblocco con lavello
Integral sink unit
Monobloc avec évier
Monoblock mit Spüle
Monobloque con fregadero



L 120 / P 62 cm
Monoblocco con lavello
Integral sink unit
Monobloc avec évier
Monoblock mit Spüle
Monobloque con fregadero



L 60-90 / P 58,3 cm
Componenti per lavastoviglie a comparsa orizzontale
Horizontal fully integrated dishwasher components
Éléments pour lave-vaisselle escamotable horizontal
Komponenten für voll integrierten horizontalen Geschirrspüler
Componentes para lavavajillas horizontal integrable



L 60 / P 58,3 cm
Lavabiancheria a scomparsa /
Lavevaisselle avec sécheuse
Fully integrated washing machine /
Washing machine with dryer
Lavevaiss / Laveuse avec séchage escamotable
Vollintegrierte Waschmaschine /
Waschmaschine mit Trocknen
Lavadora / Lavadora secadora escamotable



L 60 / P 58,3 cm
Frigorifero / Congelatore
Refrigerator / Freezer
Réfrigérateur / Congélateur
Kühlschrank / Gefrierschrank
Refrigerador / Congelador



L 90 cm
Componenti per frigo sottopiano con 2 cestelli estraibili
Components for 90 cm undercounter refrigerator with 2 pull-out baskets
Éléments pour réfrigérateur 90 sous-plan avec 2 paniers coulissants
Elemente für Unterbau-Kühlschrank 90 mit 2 Auszügen
Componentes para refrigerador 90 de base con 2 cestos extraíbles



L 30-45-60 cm
Telaio retro base con 1 ante
Back frame for base unit with 1 front
Cadre arrière bas avec 1 porte
Rahmen hinter Unterschrank mit 1 Front
Bastidor posterior para base con 1 puerta



L 90 cm
Telaio retro base con 2 ante
Back frame for base unit with 2 hinged doors
Cadre arrière bas avec 2 portes
Rahmen hinter Unterschrank mit 2 Fronten
Bastidor posterior para base con 2 puertas



Sostegno per piano colazione
Breakfast top support
Support pour plan petit déjeuner
Stütze für Frühstückstisch
Soporte para plano de desayuno



L 15 / P 96,6 cm
Elemento estraibile isole
Pull-out element for island
Élément coulissant îlot
Ausziehbares Element für Insel
Elemento isla con frente extraíble



L 15 / P 10 cm
Elemento fisso base
Fixed base element
Élément fixe bas
Fest montiertes
Unterschrankelement
Elemento bajo fijo



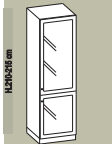
L 15 / P 58,3 cm
Base alta con ante e cassetto
Extra-tall base unit with door and 1 drawer
Bas de hauteur supérieure avec porte et tiroir
Unterschrank mit 1 Front und 1 Schubladen
Base alta con puerta y cajón



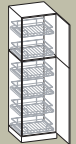
L 45-60 / P 58,3 cm
Base alta con ante e cassetto
Extra-tall base unit with door and 1 drawer
Bas de hauteur supérieure avec porte et tiroir
Unterschrank mit 1 Front und 1 Schubladen
Base alta con puerta y cajón



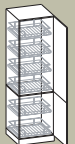
L 45-60 / P 58,3 cm
Base alta cassettiera
Extra-tall drawer base unit
Bas à tiroirs
Unterschrank mit Schubladen
Base alta cajonera



L 60 / P 36-58,3 cm
Armadio ante vetro
Glass ladder unit
Armoire vitrée
Hochschrank mit Vitrinentfronten
Armario con puertas de cristal



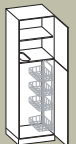
L 45-60 / P 58,3 cm
Armadio predisposto per cestelli filo cromo
Larder unit with fittings for chromed wire baskets
Armoire prédisposée pour paniers en fil chromé
Demischrank mit Einbau von Chromgitterkörben
Armario preparado para cestos de alambre cromado



L 45-60 / P 58,3 cm
Armadio predisposto per cestelli filo cromo
Larder unit with fittings for chromed wire baskets
Armoire prédisposée pour paniers en fil chromé
Demischrank mit Einbau von Chromgitterkörben
Armario preparado para cestos de alambre cromado



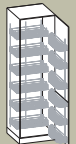
L 60 / P 58,3 cm
Armadio predisposto per cestelli filo cromo
Larder unit with fittings for chromed wire baskets
Armoire prédisposée pour paniers en fil chromé
Demischrank mit Einbau von Chromgitterkörben
Armario preparado para cestos de alambre cromado



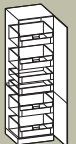
L 45-60 / P 36-58,3 cm
Armadio portascoppe
Broom cupboard
Hochschrank, mit Besenstiel
Armario escobero



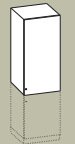
L 45-60 / P 58,3 cm
Armadio con cestelli estraibili doppi
Larder unit with two pull-out baskets
Armoire avec paniers coulissants doubles
Hochschrank mit ausziehbaren Doppelkörben
Armario con cestos dobles extraíbles



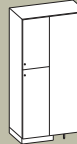
L 45-60 / P 58,3 cm
Armadio con cestelli estraibili doppi
Larder unit with two pull-out baskets
Armoire avec paniers coulissants doubles
Hochschrank mit ausziehbaren Doppelkörben
Armario con cestos dobles extraíbles



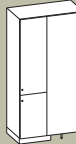
L 45-60 / P 58,3 cm
Armadio con cestelli estraibili doppi
Larder unit with two pull-out baskets
Armoire avec paniers coulissants doubles
Hochschrank mit ausziehbaren Doppelkörben
Armario con cestos dobles extraíbles



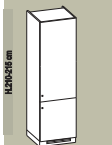
L 60 / P 58,3 cm
Armadio sospeso per elettrodomestici sottopiano
Wall-mounted cupboard for built-under appliances
Armoire suspendue pour électroménager sous-plan
Hängeschrank für Unterbaugerät
Armario suspendido para electrodoméstico bajo



L 107 / P 58,6 cm
Armadio angolo (es, Sx)
Corner ladder unit (es, Sx)
Armoire d'angle (es, Sx)
Eckhochschrank (abg.Bsp.L)
Armario rincorno (Ejemplo es Der)



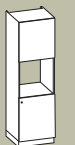
L 107 / P 58,6 cm
Armadio angolo (es, Sx)
Corner ladder unit (es, Sx)
Armoire d'angle (es, Sx)
Eckhochschrank (abg.Bsp.L)
Armario rincorno (Ejemplo es Der)



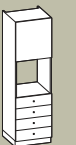
L 60 / P 58,3 cm
Colonna frigorifero
Tall unit for refrigerator
Armoire pour réfrigérateur
Einbauschrank für Kühlschrank
Columna para refrigerador



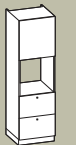
L 90 / P 58,3 cm
Colonna frigorifero
Tall unit for refrigerator
Armoire pour réfrigérateur
Einbauschrank für Kühlschrank
Columna para refrigerador



L 60 / P 58,3 cm
Colonna per forno
Tall unit for oven
Armoire pour four
Einbauschrank für Einbaubehd
Columna para horno



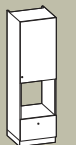
L 60 / P 58,3 cm
Colonna per forno
Tall unit for oven
Armoire pour four
Einbauschrank für Einbaubehd
Columna para horno



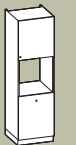
L 60 / P 58,3 cm
Colonna per forno
Tall unit for oven
Armoire pour four
Einbauschrank für Einbaubehd
Columna para horno



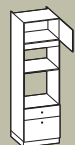
L 60 / P 58,3 cm
Colonna per forno
Tall unit for oven
Armoire pour four
Einbauschrank für Einbaubehd
Columna para horno



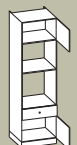
L 60 / P 58,3 cm
Colonna per forno
Tall unit for oven
Armoire pour four
Einbauschrank für Einbaubehd
Columna para horno



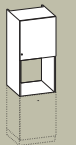
L 60 / P 58,3 cm
Colonna per forno
Tall unit for oven
Armoire pour four
Einbauschrank für Einbaubehd
Columna para horno



L 60 / P 58,3 cm
Colonna per forno e lavastoviglie
Oven and dishwasher tall unit
Armoire pour four et lave-vaisselle
Hochschrank für Einbaubehd und Geschirrspüler
Columna para horno y lavavajillas



L 60 / P 58,3 cm
Colonna per forno e forno microonde con cassetto
Tall housing unit for combined single oven and microwave oven
Armoire pour four et four à micro-ondes avec tiroir
Einbauschrank f. Herd und Mikrowellenherd m. Schubladen
Columna para horno y horno microondas y horno simple con cajón



L 60 / P 58,3 cm
Colonna sospesa per elettrodomestici sottopiano
Wall-mounted tall unit for built-under appliances
Armoire suspendue pour électroménager sous-plan
Hängeschrank für Unterbaugerät
Columna suspendida para electrodoméstico bajo

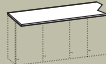
Mensola
Shelf
Console
Regalbord
Rajpa

P 17-33 cm / H 3 cm

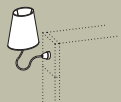


Cappello mensola
Comico-shelf
Comico tablette
Deckbord
Comica-repsa

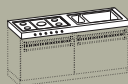
P 34-56,5-60 cm



Lampada Applique per elementi
Patch light for elements
Applique pour éléments
Wandleuchte für Elemente
Lámpara aplicque para elementos



L 90-120 / P 62 cm
Monoblocco con piano cottura
Integral hob unit
Monobloc avec plan de cuisson
Monoblock mit Kochfeld
Monobloque con placa de cocción y
frigorifero



L 180 / P 62 cm
Monoblocco con piano cottura e livello
Integral hob and sink unit
Monobloc avec plan de cuisson et évier
Monoblock mit Kochfeld und Spüle
Monobloque con placa de cocción y
frigorifero



P 62 cm
Piano liscio in Acciaio con o senza alzatina
integrata
Straight Steel top with or without integral
upstand
Plan lisse en Acier avec ou sans rehausse
intégrée
Lineare Arbeitsplatte aus Stahl mit oder ohne
integrierter Wandspüle
Encimera lisa en Acero con o sin capote
integrado



L 45-60 / P 58.3 cm
Lavastoviglie a scomparsa
Fully integrated dishwasher
Lave-vaisselle escamotable
Vollintegrierbarer Geschirrspüler
Lavavajillas empotrable



L 45-60 / P 58.3 cm
Lavastoviglie a scomparsa con 2
frontali cestello
Fully integrated dishwasher with 2
dummy fronts
Lave-vaisselle escamotable avec 2
façades panier
Vollintegrierbarer Geschirrspüler mit
2 fälschen Fronten
Lavavajillas escamotable con frente
de 2 falsos cestos



L 60 / P 58.3 cm
Lavastoviglie / Lavabiancheria
Dishwasher / Washing machine
Lave-vaisselle / Lavatrice
Geschirrspüler / Waschmaschine
Lavavajillas / Lavadora



L 45-60-90 cm
Telaio retro base con 2 ante cestello
Back frame for base unit with 2
baskets
Cadre arrière bas avec 2 portes
panier
Rahmen hinter Unterschränk mit 2
Auszugfronten
Basidor posterior para base con 2
frentes cesto



L 60 cm
Telaio laterale retro base angolo con 1
ante cestello
Back side frame for corner base unit
with 1 door
Cadre latéral arrière bas d'angle avec 1
porte
Seitlicher Rahmen hinter
Eckunterschränk mit 1 Front
Basidor posterior lateral para base
angular con 1 puerta



L 60 cm
Telaio laterale retro base angolo con 2
ante cestello
Back side frame for corner base unit
with 2 basket fronts
Cadre latéral arrière bas d'angle avec 2
portes panier
Seitlicher Rahmen hinter
Eckunterschränk mit 2 Auszugfronten
Basidor posterior lateral para base
angular con 2 frentes cesto



L 90-100-105-120 cm
Telaio retro base angolo con 2
ante cestello
Back frame for corner base unit
with 2 fronts
Cadre arrière bas d'angle avec 2
portes panier
Rahmen hinter Eckunterschränk
mit 4 Auszugfronten
Basidor posterior para base con 2
frentes cesto



L 90-120 cm
Telaio retro base con 2 ante cestello
Back frame for base unit with 2 basket
front
Cadre arrière bas avec 2 portes
panier
Rahmen hinter Unterschränk mit 2
Auszugfronten
Basidor posterior para base con 2
frentes cesto



L 105 cm
Telaio retrobase angolo con 4
ante cestello
Back frame for corner base unit
with 4 basket fronts
Cadre arrière bas d'angle avec 4
portes panier
Rahmen hinter Eckunterschränk
mit 4 Auszugfronten
Basidor posterior para base
angular con 4 frentes cesto



L 45-60 / P 58.3 cm
Base alta c/1 cassetto e 2 cestelli
estrabili
Extra-tall base unit with 1 drawer
and 2 pull-out baskets
Bas avec 1 tiroir et 2 paniers
coulissants
Unterschränk mit 1 Schublade
und 2 Auszüge
Base alta con 1 cajón y 2 cestos
extraíbles



L 45-60 / P 58.3 cm
Base alta c/3 cassetti e cestello
estrabili
Extra-tall base unit with 3 drawers
and pull-out basket
Bas hauteur supérieure avec 3
tiroirs et panier coulissant
Unterschränk mit 3 Schubladen
und 1 Auszug
Base alta con 3 cajones y cesto
extraíble



L 60 / P 58.3 cm
Base alta per forno con 1 cestello
Extra-tall base unit with oven and
pull-out basket
Bas hauteur supérieure avec 1
panier
Unterschränk mit Einbaufeld und
1 Auszug
Base alta con horno y 1 cesto



L 60 / P 58.3 cm
Base alta con lavastoviglie e 1 cassetto
Extra-tall base unit with dishwasher and
1 drawer
Bas hauteur supérieure avec lave-
vaisselle et 1 tiroir
Unterschränk mit Geschirrspüler und 1
Schublade
Base alta con lavavajillas y 1 cajón



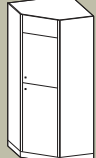
L 60 / P 58.3 cm
Base alta con lavastoviglie e 1
cassetto
Extra-tall base unit with
dishwasher and 1 drawer
Bas hauteur supérieure avec lave-
vaisselle et 1 tiroir
Unterschränk mit Geschirrspüler
und 1 Schublade
Base alta con lavavajillas y 1
cajón



L 105 / P 105 cm
Armadio nostoplo ad angolo (ex. D)
Corner storage larder unit (ex. is)
Armoire d'angle débarras (ex. G)
Eck-Vorratsschränk
(Abgeb. Bsp r.)
Alacena rinconera (ejemplo es
der.)



L 15 / P 10 cm
Elemento armadio fisso
Fixed larder unit element
Element armoire fixe
Fest montiertes
Hochschrankenelement
Elemento alto con frente fijo



L 105 / P 105 cm
Armadio alto nostoplo ad
angolo (esempio D)
Corner storage larder unit (ex. is)
Armoire d'angle débarras (ex. G)
Eck-Vorratsschränk
(Abgeb. Bsp r.)
Alacena rinconera (ejemplo es
der.)



L 15 / P 58.3 cm
Elemento armadio estraibile
Pull-out larder unit element
Element armoire coulissant
Ausziehbares Schrankenelement
Elemento alto con frente estraíble



L 15 / P 8 cm
Elemento armadio fisso
Fixed larder unit element
Element armoire fixe
Fest montiertes
Hochschrankenelement
Elemento alto con frente fijo



L 15 / P 58.3 cm
Elemento estraibile per zona
giorno
Pull-out element for living area
Element coulissant pour espace
jour
Ausziehbares Element für
Wohnbereich
Elemento con frente estraíble
para sala de estar



L 15 / P 36 cm
Tramezzo con luci per zona
giorno
Partition with lights for living area
Element de séparation avec
éclairage pour espace jour
Trennelement mit Beleuchtung für
Wohnbereich
Tabique con luces para sala de
estar



L 15 / P 58.3 cm
Elemento estraibile per zona
giorno
Pull-out element for living area
Element coulissant pour espace
jour
Ausziehbares Element für
Wohnbereich
Elemento con frente estraíble
para sala de estar

Mobile STRUTTURA Realizzata con pannelli di particelle di legno, spessore 18 mm, con basso contenuto di formaldeide (classe E1) e idrofughi (vedi nota in calce), nobilitati su due lati, con finitura melaminica Cera per la struttura Bianca, Sandy per la struttura Grigio Alluminio, opaca per le strutture Rovere Naturale Antico, Rovere Giallo Antico, Rovere Verde Antico, Rovere Azzurro Antico, Noce Antico, Rovere Rosso e Frassino Bianco; Sati per la struttura Frassino Panna; Grain per la struttura Rovere Moro e Velvet per la struttura Noce Kyoto. Bordo frontale in ABS (sp. 1 mm) e restanti bordi con laminatio (sp. 0,3 mm) per le strutture Bianca, Grigio Alluminio, Rovere Naturale Antico, Rovere Giallo Antico, Rovere Verde Antico, Rovere Azzurro Antico, Frassino Panna, Rovere Moro, Rovere Rosso e Noce Kyoto. Bordatura perimetrale in laminatio (sp. 0,3 mm) per le strutture Noce Antico e Frassino Bianco. RIPIANI Pannelli di particelle di legno, spessore 18 mm, con basso contenuto di formaldeide (classe E1), nobilitati su due lati, con finitura melaminica opaca. Bordatura perimetrale con laminatio di spessore 0,3 mm.	RIPIANI IN VETRO Lastrici di vetro temperato spessore 6 mm, con bordi molati, lucidi. SCHIENA Pannello di fibra di legno verniciato all'acqua, spessore 3 mm COLORAZIONE STRUTTURA <i>Struttura Bianca:</i> decorativo Bianco in tutte le sue parti <i>Struttura Grigio Alluminio:</i> finchi esterni decorativo Grigio, interno Bianco; ciei, fondi, schienale e ripiani interni colore Bianco. <i>Struttura Noce Antico:</i> finchi, ciei, fondi e ripiani in decorativo Noce Antico; schienale colore personalizzato (Panna con decori). <i>Struttura Frassino Bianco:</i> fianco esterno decorativo Frassino Bianco, interno Panna; ciei, fondi, schienali e ripiani Panna. <i>Struttura Noce Kyoto:</i> ciei, fondi, finchi e ripiani in decorativo Noce Kyoto; schienale colore personalizzato (Panna con decori). <i>Struttura Frassino Panna:</i> fianco esterno decorativo Frassino Panna patinato, interno Panna; ciei, fondi, schienali e ripiani Panna.
Unit CARCASE In 18 mm thick water-repellent (see footnote) particle board panels with low formaldehyde content (class E1), covered on both sides, finished with Wax melamine for the White carcass, Sandy melamine for the Aluminium Grey carcass, mat melamine for the Antique Natural Oak, Antique Yellow Oak, Antique Green Oak, Antique Light Blue Oak, Antique Oak, Red Oak and White Ash carcasses, Sati for the Cream Ash Carcase, Grain for the Dark Oak carcass and Velvet for the Kyoto Walnut carcass. Front edge in ABS (1 mm thick) and other edges in laminate (0,3 mm thick) for White, Aluminium Grey, Natural Antique Oak, Antique Yellow Oak, Antique Green Oak, Antique Light Blue Oak, Cream Ash, Dark Oak, Red Oak and Kyoto Walnut carcasses. All-round laminate edging (0,3 mm thick) for Antique Walnut and White Ash carcasses. SHELVES In 18 mm thick particle board panels with low formaldehyde content (class E1), covered on both sides, with mat melamine finish. All-round laminate edging (0,3 mm thick). GLASS SHELVES 6 mm thick tempered glass slab with polished bevelled edges.	BACK PANEL Wood panel 3 mm thick, water-based varnish finish. CARCASE COLOUR <i>White Carcase:</i> all parts in White melamine. <i>Aluminium Grey Carcase:</i> sides outside Grey melamine, inside White, top, bottom and back panels and internal shelves White. <i>Antique Walnut Carcase:</i> side, top, and bottom panels and shelves in Antique Walnut melamine; customised back panel colour (Cream with decoration). <i>White Ash Carcase:</i> side exterior White Ash melamine, interior Cream; top, bottom and back panels and shelves Cream. <i>Kyoto Walnut Carcase:</i> top, bottom and side panels and shelves in Kyoto Walnut melamine; customised back panel colour (Cream with decoration). <i>Cream Ash Carcase:</i> side exterior mat Cream Ash melamine, interior Cream; top, bottom and back panels and shelves Cream. <i>Antique Natural Oak Carcase:</i> side exterior antique Natural Oak melamine, interior Cream; top, bottom and back panels and shelves Cream.

Carcase <i>Antique Light Blue Oak Carcase:</i> side exterior antique Light Blue Oak melamine, interior Cream; top, bottom and back panels and shelves Cream. <i>Antique Green Oak Carcase:</i> side exterior antique Green Oak melamine, interior Cream; top, bottom and back panels and shelves Cream. <i>Antique Yellow Oak Carcase:</i> side exterior Antique Yellow Oak melamine, interior Cream; top, bottom and back panels and shelves Cream. <i>Dark Oak Carcase:</i> side exterior Dark Oak melamine, interior Cream; top, bottom and back panels and shelves Cream. <i>Red Oak Carcase:</i> side exterior Red Oak melamine, interior Cream; top, bottom and back panels and shelves Cream. PLAIN LAQUERED DOOR Fibreboard (Medium Density) 18 mm thick, with low formaldehyde content (class E1), gloss lacquered in various colours. GLASS DOOR WITH LAQUERED FRAME Panel in fibreboard (Medium Density) or expanded polyurethane, 18 mm thick, with low	formaldehyde content (class E1), gloss lacquered in various colours. Etched tempered glass, 4mm thick, with diagonal bevel pattern. WOODEN DOOR FOR 15 CM ELEMENT (PILLAR FRONT) Door in varnished solid Oak, 20 mm thick. LAQUERED DOOR FOR 15 CM ELEMENT (PILLAR FRONT) Expanded polyurethane panel 20 mm thick, gloss lacquered in various colours. VARNISHING COMPONENTS <i>Gloss lacquered doors:</i> - coloured polyurethane primer - clear gloss - brushing on front - front gloss finish, with outstanding resistance to light <i>Wooden doors:</i> <i>Antique Walnut:</i> - brushed solvent stain - solvent stain for shading effects - polyurethane primer, two frontal coats - sanding - mat solvent coating for antique effects - mat polyurethane varnish <i>Kyoto Walnut:</i> - solvent stain for shading effects - polyurethane primer	- opaco poliuretano - Noce Kyoto: - tinta a solvente a sfumare - fondo poliuretano - carteggiatura - patina a solvente per anticatura - opaco poliuretano - Rovere Azzurro Antico: - fondo acrilico Azzurro doppio passaggio frontale - patina Noce solvente - carteggiatura - opaco acrilico - Rovere Bianco: - tinta a solvente a sfumare - fondo acrilico Bianco doppio passaggio frontale - patina Noce solvente - carteggiatura - opaco acrilico - Rovere Moro: - tinta a solvente a sfumare - fondo acrilico doppio passaggio frontale - carteggiatura - opaco acrilico
Antique <i>Antique Light Blue Oak Carcase:</i> side exterior antique Light Blue Oak melamine, interior Cream; top, bottom and back panels and shelves Cream. <i>Antique Green Oak Carcase:</i> side exterior antique Green Oak melamine, interior Cream; top, bottom and back panels and shelves Cream. <i>Antique Yellow Oak Carcase:</i> side exterior Antique Yellow Oak melamine, interior Cream; top, bottom and back panels and shelves Cream. <i>Dark Oak Carcase:</i> side exterior Dark Oak melamine, interior Cream; top, bottom and back panels and shelves Cream. <i>Red Oak Carcase:</i> side exterior Red Oak melamine, interior Cream; top, bottom and back panels and shelves Cream. PLAIN LAQUERED DOOR Fibreboard (Medium Density) 18 mm thick, with low formaldehyde content (class E1), gloss lacquered in various colours. GLASS DOOR WITH LAQUERED FRAME Panel in fibreboard (Medium Density) or expanded polyurethane, 18 mm thick, with low	formaldehyde content (class E1), gloss lacquered in various colours. Etched tempered glass, 4mm thick, with diagonal bevel pattern. WOODEN DOOR FOR 15 CM ELEMENT (PILLAR FRONT) Door in varnished solid Oak, 20 mm thick. LAQUERED DOOR FOR 15 CM ELEMENT (PILLAR FRONT) Expanded polyurethane panel 20 mm thick, gloss lacquered in various colours. VARNISHING COMPONENTS <i>Gloss lacquered doors:</i> - coloured polyurethane primer - clear gloss - brushing on front - front gloss finish, with outstanding resistance to light <i>Wooden doors:</i> <i>Antique Walnut:</i> - brushed solvent stain - solvent stain for shading effects - polyurethane primer, two frontal coats - sanding - mat solvent coating for antique effects - mat polyurethane varnish <i>Kyoto Walnut:</i> - solvent stain for shading effects - polyurethane primer	- sanding - mat solvent coating for antique effects - mat polyurethane varnish - Antique Light Blue Oak: - Light Blue acrylic primer, two frontal coats - White solvent stain - sanding - mat acrylic varnish - White Oak: - solvent stain for shading effects - White acrylic primer, two frontal coats - sanding - mat acrylic varnish - Antique Yellow Oak: - Yellow acrylic primer, two frontal coats - Walnut solvent stain - sanding - mat acrylic varnish - Dark Oak: - solvent stain for shading effects - acrylic primer, two frontal coats - sanding - mat acrylic varnish - Antique Cream Oak: - Cream acrylic primer, two frontal coats - Walnut solvent stain - sanding - mat acrylic varnish - Red Oak: - solvent stain for shading effects - semi-opaque Red acrylic primer

Mueble CAISSON Réalisé avec des panneaux de particules de bois, épaisseur 18 mm, à faible teneur en formaldéhyde (classe E1) et hydrofuges (voir note au bas de la page), recouverts sur les deux côtés, avec finition en mélaminé Gré pour le caisson Blanc, Sandy pour le caisson Gris Aluminium, opaque pour les caissons Chêne Naturel Patiné, Chêne Jaune Patiné, Chêne Vert Patiné, Chêne Bleu Ciel Patiné, Noyer Patiné, Chêne Rouge et Frêne Blanc ; Sati pour le caisson Frêne Crème ; Grain pour le caisson Chêne Foncé et Velvet pour le caisson Noyer Kyoto. Chant frontal en ABS (é, 1 mm) et chants restants avec du stratifié (ép. 0,3 mm) pour les caissons Blanc, Gris Aluminium, Chêne Naturel Patiné, Chêne Jaune Patiné, Chêne Vert Patiné, Chêne Bleu Ciel Patiné, Frêne Crème, Chêne Foncé, Chêne Rouge et Noyer Kyoto. Quant périmétral avec du stratifié (ép. 0,3 mm) pour les caissons Noyer Patiné et Frêne Blanc. RAYONS Panneau de particules de bois, épaisseur 18 mm, à faible teneur en formaldéhyde (classe E1), recouverts sur les deux côtés, avec finition en mélaminé opaque. Chant périmétral avec du stratifié d'épaisseur 0,3 mm.	RAYONS VITRES Plaque de verre trempé d'une épaisseur de 6 mm, avec chants biseautés et brillants. ARRIERE Panneau de fibre de bois verni à l'eau, épaisseur 3 mm. COULEUR CAISSON <i>caisson Blanc:</i> mélaminé Blanc sur toutes les parties <i>caisson Gris Aluminium:</i> côtés extérieurs en mélaminé Gris, côté intérieur Blanc ; dessus, fonds, arrières et rayons de couleur Crème. <i>caisson Frêne Crème :</i> côtés extérieurs en mélaminé Frêne Crème, côté intérieur de couleur Crème ; dessus, fonds, arrières et rayons de couleur Crème. <i>caisson Noyer Patiné :</i> côtés, dessus, fonds et rayons en mélaminé Noyer Patiné ; arrières et rayons personnalisés (Crème avec décors). <i>caisson Frêne Blanc :</i> côtés extérieurs en mélaminé Frêne Blanc, côté intérieur de couleur Crème ; dessus, fonds, arrières et rayons de couleur Crème. <i>caisson Noyer Kyoto :</i> dessus, fonds, côtés et rayons en mélaminé Noyer Kyoto ; arrières coloris personnalisés (Crème avec décors). <i>caisson Frêne Crème :</i> côtés extérieurs en mélaminé Frêne Crème Patiné, côté intérieur de couleur Crème ; dessus, fonds, arrières et rayons de couleur Crème.	<i>caisson Chêne Naturel Patiné :</i> côtés extérieurs en mélaminé Chêne Naturel Patiné, côté intérieur de couleur Crème ; dessus, fonds, arrières et rayons de couleur Crème. <i>caisson Chêne Bleu Ciel Patiné :</i> côtés extérieurs en mélaminé Chêne Bleu Ciel Patiné, côté intérieur de couleur Crème ; dessus, fonds, arrières et rayons de couleur Crème. <i>caisson Chêne Vert Patiné :</i> côtés extérieurs en mélaminé Chêne Vert Patiné, côté intérieur de couleur Crème ; dessus, fonds, arrières et rayons de couleur Crème. <i>caisson Chêne Jaune Patiné :</i> côtés extérieurs en mélaminé Chêne Jaune Patiné, côté intérieur de couleur Crème ; dessus, fonds, arrières et rayons de couleur Crème. <i>caisson Chêne Rouge :</i> côtés extérieurs en mélaminé Chêne Rouge, côté intérieur de couleur Crème ; dessus, fonds, arrières et rayons de couleur Crème. <i>caisson Chêne Foncé :</i> côtés extérieurs en mélaminé Chêne Foncé, côté intérieur de couleur Crème ; dessus, fonds, arrières et rayons de couleur Crème.
Möbel KORPUS 18 mm starke Holzfaserplatten mit niedrigem Formaldehydgehalt (Klasse E1), wasserabweisend (s. Fußnote), beidseitig mit Melaminharzbeschichtung. Wachs für Korpus Weiß, Sandy für Korpus Grau Aluminium, matt für Korpus Eiche Natur Antik, Eiche Gelb Antik, Eiche Grün Antik, Eiche Azur Antik, Nussbaum Antik, Eiche Rot und Esche Weiß, Sati für Korpus Esche Creme, Grain für Korpus Eiche Dunkel und Velvet für Korpus Nussbaum Kyoto, 1 mm starke Frontkante in ABS, restliche Kanten mit 0,3 mm starker Laminatbeschichtung für Korpus Weiß, Grau Aluminium, Eiche Natur Antik, Eiche Gelb Antik, Eiche Grün Antik, Eiche Azur Antik, Esche Creme, Eiche Dunkel, Eiche Rot und Nussbaum Kyoto. Alle Fronten 0,3 mm starke Laminatbeschichtung für Korpus Nussbaum Antik und Esche Weiß. EINLEGEBODEN 18 mm starke Holzfaserplatten mit niedrigem Formaldehydgehalt (Klasse E1), beidseitig mit matter Melaminharzbeschichtung. Einfassung mit 0,3 mm starker Laminatbeschichtung. EINLEGEBODEN AUS GLAS 6 mm starke, getemperte Glasplatte mit glanzend geschliffenen Kanten.	RÜCKWAND 3 mm starke, mit Produkt auf Wasserbasis lackierte Holzfaserplatte KORPUSFARBE <i>Korpus Weiß:</i> Melaminharzbeschichtung Weiß für alle Teile <i>Korpus Grau Aluminium:</i> Melaminharzbeschichtung matt <i>Korpus Eiche Natur Antik:</i> Melaminharzbeschichtung Grau, innen Weiß; Decke, Boden, Rückwand und Einlegeböden Farbe Weiß. <i>Korpus Nussbaum Antik:</i> Melaminharzbeschichtung Nussbaum Antik; Rückwand in personalisierter Farbe (Creme mit Dekors). <i>Korpus Esche Creme:</i> Melaminharzbeschichtung Esche Creme patiniert, Innen Creme; Decke, Boden, Rückwand und Einlegeböden Creme. <i>Korpus Eiche Dunkel:</i> Melaminharzbeschichtung Eiche Dunkel, innen Creme; Decke, Boden, Rückwand und Einlegeböden Creme.	<i>caisson Chêne Naturel Patiné :</i> côtés extérieurs en mélaminé Chêne Naturel Patiné, côté intérieur de couleur Crème ; dessus, fonds, arrières et rayons de couleur Crème. <i>caisson Chêne Bleu Ciel Patiné :</i> côtés extérieurs en mélaminé Chêne Bleu Ciel Patiné, côté intérieur de couleur Crème ; dessus, fonds, arrières et rayons de couleur Crème. <i>caisson Chêne Vert Patiné :</i> côtés extérieurs en mélaminé Chêne Vert Patiné, côté intérieur de couleur Crème ; dessus, fonds, arrières et rayons de couleur Crème. <i>caisson Chêne Jaune Patiné :</i> côtés extérieurs en mélaminé Chêne Jaune Patiné, côté intérieur de couleur Crème ; dessus, fonds, arrières et rayons de couleur Crème. <i>caisson Chêne Rouge :</i> côtés extérieurs en mélaminé Chêne Rouge, côté intérieur de couleur Crème ; dessus, fonds, arrières et rayons de couleur Crème. <i>caisson Chêne Foncé :</i> côtés extérieurs en mélaminé Chêne Foncé, côté intérieur de couleur Crème ; dessus, fonds, arrières et rayons de couleur Crème.

Glattfront GLATTE FRONT LACKIERT 18 mm starkes MD-Faserpaneel mit niedrigem Formaldehydgehalt (Klasse E1), lackiert Hochglanz in diversen Farben. LACKIERTE VITRINFREONT MIT RAHMEN 18 mm starkes MD-Faserpaneel oder PUR-Schaum mit niedrigem Formaldehydgehalt (Klasse E1), lackiert Hochglanz in diversen Farben. 4 mm starkes, geätztes, getempertes Glas mit diagonalem Schliff. HOLZFRONT FÜR 15 CM BREITES ZIERELEMENT Front in massiver Eiche lackiert, St. 20 mm. LACKIERTE FRONT FÜR 15 CM BREITES ZIERELEMENT 20 mm starkes Paneel aus PUR-Schaum, lackiert Hochglanz in diversen Farben. KOMPONENTEN DER LACKIERUNG <i>Hochglanz lackierte Fronten:</i> - farbige PU-Grundierung - transparente Hochglanzlackierung - Front gebrüstet - Front besonders lichtbeständige Glanzlackierung <i>Holzfronten:</i>	<i>Nussbaum Antik:</i> - gebürstete Lösemittelbeize - Lösemittelbeize für Schattierung - Front doppelte PU-Grundierung - geschliffen - Lösemittelbeize für Antikbehandlung - matten PU-Finish <i>Nussbaum Kyoto:</i> - Lösemittelbeize für Schattierung - PU-Grundierung - geschliffen - Lösemittelbeize für Antikbehandlung - matten PU-Finish <i>Eiche Azur Antik:</i> - doppelte Acrylharzgrundierung Azur Front - Lösemittel-Patina Nussbaum - geschliffen - matten Acrylharzfinish - geschliffen - doppelte Acrylharzgrundierung Weiß - geschliffen - matten Acrylharzfinish - Eiche Gelb Antik: - doppelte Acrylharzgrundierung Gelb Front - Lösemittel-Patina Nussbaum - geschliffen - matten Acrylharzfinish	<i>Eiche Dunkel:</i> - Lösemittelbeize für Schattierung - doppelte Acrylharzgrundierung Front - geschliffen - mattes Acrylharzfinish <i>Eiche Creme Antik:</i> - doppelte Acrylharzgrundierung Creme Front - Lösemittel-Patina Nussbaum - geschliffen - mattes Acrylharzfinish <i>Eiche Rot:</i> - Lösemittelbeize für Schattierung - halbdeckende Acrylharzgrundierung Rot - transparente Acrylharzgrundierung - geschliffen - mattes Acrylharzfinish <i>Eiche Grün Antik:</i> - doppelte Acrylharzgrundierung Grün Front - Lösemittel-Beize Nussbaum - geschliffen - mattes Acrylharzfinish <i>Eiche Natur Antik:</i> - Acrylharzgrundung - geschliffen - Patina auf Wasserbasis - mattes Acrylharzfinish
---	--	--

Mueble ESTRUCTURA Realizada con paneles de fibra de madera de 18 mm de espesor, con bajo contenido de formaldehído (clase E1) e hidrófugos (véase nota al pie de la página), revestidos de ambos lados con acabado melamínico Cera para la estructura Blanca, Sandy para la estructura Gris Aluminio, opaco para las estructuras Roble Natural Antigo, Roble Amarillo Antigo, Roble Verde Antigo, Roble Celeste Antigo, Nogal Antigo, Roble Rojo y Fresno Blanco; Sati para la estructura Frase Crema; Grain para la estructura Roble melamínico Gris y cara interna de color Blanco; paneles superiores, posterior, fondos y estantes de color Blanco. <i>Estructura Gris Aluminio:</i> Lados con cara externa en revestimiento melamínico Gris y cara interna de color Blanco; paneles superiores, posterior, fondos y estantes de color Blanco. <i>Estructura Roble Antigo:</i> Lados con cara externa en revestimiento melamínico Roble Natural Antigo y cara interna de color Crema; paneles superiores, fondos, paneles superiores y estantes de color Crema. <i>Estructura Roble Celeste Antigo:</i> Lados con cara externa en revestimiento melamínico Roble Celeste Antigo y cara interna de color Crema; paneles superiores, fondos, paneles superiores y estantes de color Crema. <i>Estructura Roble Fresno Blanco:</i> Lados con cara externa en revestimiento melamínico Fresno Blanco y cara interna de color Crema; paneles superiores, fondos, paneles superiores y estantes de color Crema. <i>Estructura Nogal Antigo:</i> Paneles superiores, laterales, fondos y estantes en revestimiento melamínico Nogal Kyoto; panel posterior de color personalizado (Crema con decoraciones).	ESTANTES DE CRISTAL Hoja de vidrio templado de 6 mm de espesor, con bordes biselados y pulidos. PANEL POSTERIOR Panel de fibra de madera barnizado al agua, 3 mm de espesor. COLORACIÓN ESTRUCTURA <i>Estructura Blanca:</i> Revestimiento melamínico Blanco en todas sus partes. <i>Estructura Gris Aluminio:</i> Lados con cara externa en revestimiento melamínico Gris y cara interna de color Blanco; paneles superiores, posterior, fondos y estantes de color Blanco. Lados con cara externa en revestimiento melamínico Roble Natural Antigo y cara interna de color Crema. <i>Estructura Roble Antigo:</i> Lados con cara externa en revestimiento melamínico Roble Celeste Antigo y cara interna de color Crema; paneles superiores, fondos, paneles superiores y estantes de color Crema. <i>Estructura Roble Celeste Antigo:</i> Lados con cara externa en revestimiento melamínico Roble Celeste Antigo y cara interna de color Crema; paneles superiores, fondos, paneles superiores y estantes de color Crema.	<i>Roble Blanco:</i> - tinta a disolvente para esfumaturas - fondo acrílico Blanco con doble mano frontal - lijado - acabado opaco acrílico <i>Roble Amarillo Antigo:</i> - fondo acrílico Amarillo con doble mano frontal - patina Nogal al disolvente - lijado - acabado opaco acrílico <i>Roble Oscuro:</i> - tinta a disolvente para esfumaturas - fondo acrílico con doble mano frontal - lijado - acabado opaco acrílico <i>Roble Crema Antigo:</i> - fondo acrílico Crema con doble mano frontal - patina Nogal al disolvente - lijado - acabado opaco acrílico <i>Roble Rojo:</i> - tinta a disolvente para esfumaturas - fondo acrílico Rojo semicoprente - fondo acrílico transparente - lijado - acabado opaco acrílico
ESTANTES Paneles de fibra de madera de 18 mm de espesor, con bajo contenido de formaldehído (clase E1), revestidos de ambos lados con acabado melamínico opaco. Bordoado perimétrico en laminado de 0,3 mm de espesor.	FRONTE LACADO PARA ELEMENTO ARQUITECTONICO DE 15 CM Tablero en poliuretano celular de 20 mm de espesor, lacado brillante en varios colores. COMPONENTES DEL BARNIZ <i>Puertas con lacado brillante:</i> - fondo poliuretánico de color - barniz brillante transparente - cepillado frontal - Abrilantado frontal, sumamente resistente a la luz <i>Puertas de madera:</i> - patina de fibra de madera (Densidad Media) de 18 mm de espesor, con bajo contenido de formaldehído (clase E1), lacado brillante en varios colores. - fondo poliuretánico con doble mano frontal - lijado - patina al disolvente para anticado - acabado opaco poliuretánico <i>Nogal Kyoto:</i> - tinta al disolvente esfumado - fondo poliuretánico - lijado - patina al disolvente para anticado - acabado opaco poliuretánico <i>Roble Celeste Antigo:</i> - fondo acrílico Celeste con doble mano frontal - patina Nogal al disolvente - lijado - acabado opaco acrílico	Roble Blanco: - tinta a disolvente para esfumaturas - fondo acrílico Blanco con doble mano frontal - lijado - acabado opaco acrílico Roble Crema Antigo: - fondo acrílico Crema con doble mano frontal - patina Nogal al disolvente - lijado - acabado opaco acrílico Roble Rojo: - tinta a disolvente para esfumaturas - fondo acrílico Rojo semicubriente - fondo acrílico transparente - lijado - acabado opaco acrílico

Cassetti e cestelli CASSETTI p. 50 cm Sponde laterali in Alluminio; fondino in melaminico Grigio, spessore 16 mm; retro in metallo verniciato Grigio. Scorrimonto su guide in metallo zincato, ad estrazione totale, tarate per un elevato carico dinamico (50 Kg). Possibilità di regolazione verticale ed orizzontale del frontale cassetto. Sistema di chiusura Blumotion. CESTELLI ESTRAIBILI p. 50 cm Sponde laterali e ringhierine di contenimento in Alluminio; fondino in melaminico Grigio, spessore 16 mm; retro in metallo verniciato Grigio. Scorrimonto su guide in metallo zincato, ad estrazione totale, tarate per un elevato carico dinamico (50 Kg). Possibilità di regolazione verticale ed orizzontale del frontale cestello. Sistema di chiusura Blumotion. Tavoli e sedie TAVOLO BACCARAT Basamento: in listellare, impiallacciato a vista in Faggio e laccato lucido in diversi colori Ganghe in massello di Faggio laccato lucido in diversi colori.	Piano: - allungabile, realizzato con pannello di particelle di legno, con basso contenuto di formaldeide (classe E1), rivestito di laminato, disponibile in diversi colori; - fisso, disponibile in granito, marmo, composto, decorceramica, damatop e laminato. SEDIA E SGABELLO BACCARAT Struttura: in Faggio laccato lucido in diversi colori. Fondino: in cuoio Nero per i colori laccati lucidi Nero e Grigio Pietra; in cuoio Bordeaux per i colori laccati lucidi. Beige o Bianco; in cuoio Testa di Moro per i colori laccati lucidi Marron Glacé, Rosso Scuro, Pugna, Azzurro Pervinca, Grigio Tundra, Nero caffè e Rosso Lacca. Accessori ZOCOLO In PVC impiallacciato Rovere, altezza 98/148 mm, verniciato Rovere Naturale Antico, Giallo Antico, Verde Antico, Azzurro Antico, Panna Antico, Fressino Bianco, Rovere Rosso, Noce Antico e Noce Kyoto, con guarnizione inferiore in plastica. In PVC rivestito, altezza 98/148 mm, verniciato Rovere Moro con guarnizione inferiore in diversi colori.	plastica. In Alluminio liscio, altezza 98 o 148 mm, verniciato Bianco o Nero, con guarnizione inferiore. In Alluminio "mille righe", altezza 98 o 148 mm, con guarnizione inferiore. CORNICE CAPPELLO Cornice di fibra (Media Densità) con basso contenuto di formaldeide (classe E1) impiallacciata Rovere o laccata in vari colori. CORNICE SOTTOPENSILE Cornice di fibra (Media Densità) con basso contenuto di formaldeide (classe E1) impiallacciata Rovere o laccata in vari colori. MENSOLE Pannello di particelle di legno, spessore 30 mm, con basso contenuto di formaldeide (classe E1), rivestito di laminato o laccato in vari colori. APPENDIERIA Realizzata in fibra (Media Densità) con basso contenuto di formaldeide (classe E1) . Aste in Acciaio cromato od ottinato.	Componenti per mobile CESTELLI PER MOBILE In filo metallico cromato. CERNIERE In Metallo con riporto galvanico di Rame e Nichel. GRIGLIE SCOLAPIATTI Struttura in Alluminio e PVC con griglie in Acciaio inox. REGGIPENSILI Struttura in plastica e gancio regolabile in Acciaio zincato, con coperchio in Metallo nichelato. PIEDINI In materiale plastico ad alta resistenza con regolazione in altezza. FONDI LAVELLO In Alluminio goffato. MANIGLIE Maniglia in metallo con finitura Acciaio cod.28601 Maniglia in metallo con finitura Ottone cod.28602 Maniglia in metacrilato con finitura Acciaio cod.28603	Maniglia in metacrilato con finitura Ottone cod.28604 PIANI PROPOSTI NELLE FOTO Da pag. 6 a pag. 19 Granito colore Galaxy Black profilo 2U spessore 5 cm senza alzatina, profilo frontale con Alluminio finitura Acciaio Piano lavello; Granito colore Galaxy Black profilo 2U spessore 5 cm Da pag. 20 a pag. 31 Quarz colore Nero Taormina profilo 2U sp, 5 cm senza alzatina, profilo frontale con Alluminio finitura Ottone Da pag. 32 a pag. 59 Okitel colore Crema Botticino profilo 2U sp, 5 cm senza alzatina, profilo frontale con Alluminio finitura Acciaio Da pag. 48 a pag. 59 Acciaio con Massello Rovere Moro profilo 1M sp, 4 cm senza alzatina Pannelli idrofughi Pannello Scavolini: Rigonfiamento dopo 24 ore - MAX,10% Norma di riferimento - UNI EN 317 Pannello V100: Rigonfiamento dopo 24 ore - MAX,12% Norma di riferimento - DIN 68763	Note Per ulteriori informazioni di carattere tecnico-costruttivo e funzionale degli elementi Vi invitiamo a rivolgervi ai Nostri Rivenditori. Elementi "su misura" L'Azienda Scavolini è disponibile a fornire qualsiasi elemento "su misura" che ritiene realizzabile. Si tenga, comunque, presente che: - l'elevata disponibilità di elementi di serie consente la massima compatibilità; - il costo degli elementi "su misura" è, comprensibilmente, superiore a quello degli elementi di serie; - i tempi di consegna degli elementi "su misura" possono risultare superiori ai normali tempi di consegna; - gli elementi "su misura", a causa della loro unicità e quindi delle specifiche esigenze di costruzione, potrebbero non offrire le medesime garanzie degli elementi di serie, nonostante la massima attenzione posta dall'Azienda. La Scavolini si riserva il diritto di apportare tutte le modifiche atte a migliorare il prodotto senza dare avviso: non può assumersi inoltre responsabilità per eventuali inesattezze del presente catalogo, dovute ad errori di stampa o di trascrizione.
Drawers and baskets DRAWERS depth 50 cm Aluminium sides; Grey melamine bottom panel 16 mm thick. Grey painted metal back panel. On fully pull-out galvanised metal runners, calibrated to withstand high dynamic loads (50 Kg). Drawer front vertical and horizontal position can be adjusted. Blumotion closure system. PULL-OUT BASKETS depth 50 cm Aluminium sides and side rails; Grey melamine bottom panel 16 mm thick. Grey painted metal back panel. On fully pull-out galvanised metal runners, calibrated to withstand high dynamic loads (50 Kg). Basket front vertical and horizontal position can be adjusted. Blumotion closure system. Tables and chairs BACCARAT TABLE Frame: in layered wood, visible parts with Beech veneer, gloss lacquered in various colours Legs: in solid Beech gloss lacquered in various colours Top: - extensible, made from particle board panel,	30 mm thick, with low formaldehyde content (class E1), covered with laminate, available in various colours; - fixed, available in granite, marble, composite, decorceramica, damatop and laminate. BACCARAT CHAIR AND STOOL Frame: in Beech gloss lacquered in various colours. Seat: in Black leather for the Black and Stone Grey gloss lacquered colours, in Bordeaux leather for the Beige and White gloss lacquered colours, and in Dark Brown leather for the Marron Glacé, Dark Red, Plum, Periwinkle Blue, Tundra Grey, Coffee Black and Sealing Wax Red gloss lacquered colours. Accessories PLINTH In PVC with Oak veneer, height 98/148 mm, varnished in Antique Natural, Antique Yellow, Antique Green, Antique Light Blue and Antique Cream Oak, Cream Ash and Red Oak, Antique Walnut and Kyoto Walnut, with plastic trim at bottom. In coated PVC height 98/148 mm varnished in Dark Oak with plastic trim at bottom. In smooth Aluminium 98 or 148 mm high, varnished in White or Black, with bottom trim.	In "fine ribbed" Aluminium 98 or 148 mm high, with bottom trim. CORNICE Cornice in fibreboard (Medium Density) with low formaldehyde content (class E1), with Oak veneer or lacquered in various colours. LIGHT-PELMET Pelmet in fibreboard (Medium Density) with low formaldehyde content (class E1), with Oak veneer or lacquered in various colours. SHELVES Particle board panel, 30 mm thick, with low formaldehyde content (class E1), with Oak veneer or lacquered in various colours. HANGING RAIL In fibre board (Medium Density) with low formaldehyde content (class E1). Rods in chromium-plated or brass-finish Steel. Components BASKETS FOR UNITS In chrome-finish metal wire. HINGES In Metal with galvanised Copper and Nickel coating.	PLATE-RACKS Aluminium and PVC frame with Stainless Steel racks. WALL-BRACKETS Plastic frame, adjustable hook in zinc-plated Steel with nickel-plated Metal cover. FEET In hard-wearing plastic; height of feet can be adjusted. SINK-UNIT BOTTOMS In embossed Aluminium. HANDLES Handle in Steel-finish metal code 28601 Handle in Brass-finish metal code 28602 Handle in Steel-finish methacrylate code 28603 Handle in Brass-finish methacrylate code 28604 WORK-TOPS FEATURED IN PHOTOGRAPHS From page 6 to pag. 19 Galaxy Black colour Granite, 2U profile, 5 cm thick without upstand, front profile with Steel finish Aluminium Table top: Galaxy Black colour Granite, 2U profile, 5 cm thick	From page 20 to page 31 Nero Taormina colour Quarz, 2U profile, 5 cm thick without upstand, front profile with Brass finish Aluminium From page 32 to page 47 Crema Botticino colour Okite, 2U profile, 5 cm thick without upstand, front profile with Steel finish Aluminium From page 48 to page 59 Steel with Dark Oak edging, 1M profile, 4 cm thick, without upstand Waterproof panels Scavolini panel: Swelling after 24 hours - MAX,10% Referenced norm - UNI EN 317 V100 panel: Swelling after 24 hours - MAX,12% Referenced norm - DIN 68763	Notes Please contact your Scavolini Dealer for more information about the technical, construction and functional characteristics of the various units. "Custom" sized units Scavolini will be happy to supply any "custom" sized units it considers feasible. However, kindly bear in mind that: - the very large range of standard units provides an exceptionally high degree of compositional freedom - naturally, "custom" sized units cost more than the standard equivalents - the delivery times for "custom" sized units may be longer than normal delivery times - since they are one-off pieces and therefore built to specific construction requirements, "custom" sized units might not provide the same guarantees as standard units, although Scavolini will make every effort to ensure this. Scavolini reserves itself all rights to make any changes considered necessary to improve its products without prior notice. No responsibility will be taken for any incorrect information in this catalogue due to printing or transcription errors.
Tiroirs et paniers coulissants TIROIRS p. 50 cm Côtés en Aluminium; fond en mélaminé Gris, épaisseur 16 mm; arrière en métal verni Gris. Coulisement sur glissières en métal zingué escamotables aléatoires pour une grosse charge dynamique (50 kg). Possibilité de réglage vertical et horizontal de la façade du tiroir. Système de fermeture Blumotion. PANIERES COULISSANTES p. 50 cm Côtés et réglètes latérales en Aluminium; fond en mélaminé Gris, épaisseur 16 mm; arrière en métal verni Gris. Coulisement sur glissières en métal zingué escamotables aléatoires pour une grosse charge dynamique (50 kg). Possibilité de réglage vertical et horizontal de la façade du panier. Système de fermeture Blumotion. Tables et chaises TABLE BACCARAT Cadre: en feuilleté, plaqué visible Hêtre et laqué brillant dans divers colors. Pieds: en Hêtre massif laqué brillant dans divers colors.	Dessus : - à rallonges, réalisé avec un panneau de particules de bois, à faible teneur en formaldéhyde (classe E1), recouvert de stratifié, disponible dans divers colors; - fixe, disponible en granit, marbre, composé, decorceramica, damatop et stratifié. CHAISE ET TABOURET BACCARAT Structure: en Hêtre laqué brillant dans divers colors. Fond : en cuir Noir pour les coloris laqués brillants Noir et Gris Pierre, en cuir Bordeaux pour les coloris laqués brillants Beige et Blanc ; en cuir Marron Foncé pour les coloris laqués brillants Marron Glacé, Rouge Foncé, Prune, Bleu Pervenche, Gris Toundra, Noir Café et Rouge Laque. Accessoires SOCCLE En PVC plaqué Chêne, hauteur 98-148 mm, verni Chêne Naturel Patiné, Jaune Patiné, Vert Patiné, Bleu Ciel Patiné, Cèdre Patiné, Frêne Blanc, Chêne Rouge, Noyer Patiné et Noyer Kyoto, avec garniture inférieure en plastique. En PVC recouvert, hauteur 98/148 mm, verni Chêne Foncé, avec garniture inférieure en plastique.	En Aluminium lisse, hauteur 98 ou 148 mm, verni Bianco ou Noir, avec garniture inférieure. En Aluminium « mille-raies », hauteur 98 ou 148 mm, avec garniture inférieure. CORNICHE In fibre (Moyenne Densité) à faible teneur en formaldéhyde (classe E1), plaquée Chêne ou laquée dans divers colors. BANDEAU CACHE-ECLAIRAGE In fibre (Moyenne Densité) à faible teneur en formaldéhyde (classe E1), plaqué Chêne ou laqué dans divers colors. CONSOLES Panneau de particules de bois, épaisseur 30 mm, à faible teneur en formaldéhyde (classe E1), plaqué Chêne ou laqué dans divers colors. BARRE D'ACCROCHAGE Réalisée en fibre (Moyenne Densité) à faible teneur en formaldéhyde (classe E1). Barres en Acier chromé ou laitonée. Composants pour meuble PANIERES POUR MEUBLE En fil métallique chromé.	CHARNIERES En Métal avec pièce rapportée galvanique en Cuivre et Nickel. GRILLES EGGOUTTOIR Structure en Aluminium et PVC avec grilles en Acier inox. REGLETTES Structure en plastique et crochet réglable en Acier zingué, avec couvercle en Metal nickelé. PIEDS En matière plastique à haute résistance avec réglage en hauteur. FONDS D'EVER En Aluminium gaufré. POIGNEEES Code 28601 en métal finition Acier Code 28602 en métal finition Laiton Code 28603 en méthacrylate avec détails en Acier Code 28604 en méthacrylate avec détails en Laiton	PLANS PROPOSES SUR LES PHOTOS De p. 6 à p. 19 Granit colors Galaxy Black profil 2U épaisseur 5 cm sans rehausse, profil frontal avec Aluminium finition Acier Dessus table; Granit colors Galaxy Black profil 2U épaisseur 5 cm De p. 20 à p. 31 Quarz colors Nero Taormina profil 2U ép. 5 cm sans rehausse, profil frontal avec Aluminium finition Laiton De p. 32 à p. 47 Okitel colors Crema Botticino profil 2U ép. 5 cm sans rehausse, profil frontal avec Aluminium finition Acier De p. 48 à p. 59 Acier avec Chêne Foncé massif profil 1M ép. 4 cm sans rehausse Panneaux hydrofuges Panneau Scavolini: Renflement après 24 heures - MAX,10% Norme de référence - UNI EN 317 Panneau V100: Renflement après 24 heures - MAX,12% Norme de référence - DIN 68763	Notes Pour toute information de caractère tecnico-costruttif et fonctionnel sur les éléments, contacter nos Revendeurs. Eléments sur mesure" L'Entreprise Scavolini est disposée à fournir tout élément sur mesure qu'elle estimera réalisable. Il faut toutefois tenir compte des éléments suivants: - la vaste gamme d'éléments de série permet une grande modularité - le coût des éléments sur mesure est supérieur à celui des éléments de série - les délais de livraison des éléments sur mesure peuvent être plus longs - les éléments sur mesure, en raison de leur caractère unique et donc des exigences de construction particulières, pourraient ne pas offrir les mêmes garanties que les éléments fabriqués en série, malgré tout le soin apporté par l'Entreprise. Scavolini se réserve le droit d'apporter toutes les modifications aptes à améliorer le produit sans préavis; l'entreprise ne peut en outre assumer la responsabilité pour d'éventuelles erreurs dans ce catalogue dues à des fautes d'impression ou de transcription.
Schubladen und Auszüge SCHUBLADEN T. 50 cm Seitenwände Aluminium; Boden Melaminharzbeschichtung Grau, 16 mm stark; Rückwand Metall lackiert Grau. Ganz ausziehbar, verzinkte Metallführungen mit hoher dynamischer Belastbarkeit (50 kg). Vertikale und horizontale Justierung der Schubladenfront möglich. Blumotion-System. AUSZÜGE T. 50 CM Seitenwände und Profilstangen aus Aluminium; Boden Melaminharzbeschichtung Grau, 16 mm stark; Rückwand Metall lackiert Grau. Ganz herausziehbar, verzinkte Metallführungen mit hoher dynamischer Belastbarkeit (50 kg). Vertikale und horizontale Justierung der Front möglich. Blumotion-System. Tische und Stühle TISCH BACCARAT Zarge: stabverleimtes Holz, sichtbare Teile furniert Buche und glänzend lackiert in diversen Farben Beine: massive Buche glänzend lackiert in diversen Farben.	Platte: - ausziehbar, Holzfasersplatte mit niedrigem Formaldehydgehalt (Klasse E1). Laminatbeschichtung in diversen Farben; nicht ausziehbar aus Granit, Marmor, Gussmarmor, Decorceramica, Damatop und Laminat. STUHL UND HOCKER BACCARAT Struktur: Buche glänzend lackiert in diversen Farben. Stützfläche: Schwarzes Leder für die lackierten Farben Hochglanz Schwarz und Steingrau; Leder Bordeaux für die lackierten Farben Hochglanz Beige und Weiß; Leder Dunkelbraun für die lackierten Farben Hochglanz Marron Glacé, Dunkelrot, Pfau, Flieder, Tundra Grau, Kaffeeschwarz und Lackrot. Zubehör SOCKELLEISTE PVC furniert Eiche, Höhe 98/148 mm, lackiert Eiche Natur Antik, Gelb Antik, Grün Antik, Azur Antik, Creme Antik, Esche Weiß, Eiche Rot, Nussbaum Antik und Nussbaum Kyoto, unten mit Plastikdichtung. PVC verkleidet, Höhe 98/148 mm, lackiert Eiche Dunkel, unten mit Plastikdichtung.	Glattes Aluminium, Höhe 98 oder 148 mm, lackiert Weiß oder Schwarz, unten mit Dichtung. Aluminium Milerighe, Höhe 98 oder 148 mm, unten mit Dichtung. KRANZLEISTE Rahmen MD-Faser mit niedrigem Formaldehydgehalt (Klasse E1) furniert Eiche oder lackiert in diversen Farben. ZIERLEISTE Rahmen MD-Faser mit niedrigem Formaldehydgehalt (Klasse E1) furniert Eiche oder lackiert in diversen Farben. BORDE 30 mm starke Holzfasersplatte mit niedrigem Formaldehydgehalt (Klasse E1), furniert Eiche oder lackiert in diversen Farben. GESTELL ZUM AUFHÄNGEN VON KÜCHENUTENSILIEN MD-Faserplatte mit niedrigem Formaldehydgehalt (Klasse E1). Stangen aus verchromtem oder vermessingtem Stahl. Komponenten für Möbel KÖRBE FÜR MÖBEL Aus verchromtem Metallgitter.	SCHARNIERE Aus Metall mit Galvanisierung aus Kupfer und Nickel. GESCHIRRABTROPFABLAGE Struktur aus Aluminium und PVC mit Gitterrosten aus Edelstahl. MTAGTESCHIENE Struktur aus Kunststoff, justierbarer Haken aus verzinktem Stahl, mit Kappe aus vernickeltem Metall. FÜSSE Aus besonders robustem Kunststoff, höhenverstellbar. BODEN FÜR SPÜLENUNTERSCHRANK Aus kratzfestem Aluminium. GRIFFE Griff aus Metall Finish Stahl Art.Nr.28601 Griff aus Metall Finish Messing Art.Nr.28602 Griff aus Metacrylat Finish Stahl Art.Nr.28603 Griff aus Metacrylat Finish Messing Art.Nr.28604	PLATTEN AUF DEN PHOTOS Von Seite 6 auf Seite 19 Granit Farbe Galaxy Black Profil 2U St. 5 cm ohne Wandleiste, vorderes Profil mit Aluminium Finish Stahl Tischplatte; Granit Farbe Galaxy Black Profil 2U St. 5 cm Von Seite 20 zur Seite 31 Quarz Farbe Nero Taormina Profil 2U St. 5 cm ohne Wandleiste, vorderes Profil mit Aluminium Finish Messing Von Seite 32 zur Seite 47 Okitte Farbe Crema Botticino Profil 2U St. 5 cm ohne Wandleiste, vorderes Profil mit Aluminium Finish Stahl Von Seite 48 a zur Seite 59 Stahl mit massiver Eiche Dunkel Profil 1M St. 4 cm ohne Wandleiste Wasserabweisende Paneele Scavolini-Paneele: Aufquellen nach 24 Stunden - MAX,10% Bezugsnorm - UNI EN 317 Panel V100: Aufquellen nach 24 Stunden - MAX,12% Bezugsnorm - DIN 68763	Anmerkungen Weitere technische, bauliche und funktionsrelevante Informationen über die Elemente erhalten Sie bei Ihrem Scavolini-Händler. „Maßgefertigte“ Elemente Scavolini kann nach eigenem Ermessen im Rahmen der technischen Möglichkeiten jedes Element auch „maßgefertigt“ liefern. Allerdings ist zu berücksichtigen, dass: - senienmäßig gefertigte Standardelemente flexibler einsetzbar sind; - die Kosten für „maßgefertigte“ Elemente aus diversen Gründen höher sind als für Standardelemente - die Liefertzeiten für „maßgefertigte“ Elemente länger sein können als die normalen Liefertzeiten - die „maßgefertigten“ Elemente aufgrund der Einzelanfertigung und der spezifischen Fertigungstechniken trotz größter Sorgfalt bei der Herstellung nicht denselben optischen Standard haben können. Die Scavolini behält sich das Recht vor, jederzeit ohne Vorankündigung Verbesserungen an den Produkten vorzunehmen, und lehnt jegliche Haftung für Abfälle auf Druck- oder andere Fehler zurückzuführende Ungenauigkeiten dieses Kataloges ab.
<i>Roble Verde Antigo:</i> - fondo acrílico Verde con doble mano frontal - pátina Nogal al disolvente - lido - acabado opaco acrílico - Roble Natural Antigo; - fondo acrílico - lido - pátina al agua - acabado opaco acrílico Cajones y cestos CAJONES p. 50 cm Laterales en Aluminio; fondo melaminico Gris de 16 mm de espesor; lado posterior en metal barnizado Gris. Deslizamiento sobre guías de metal galvanizado, de extracción total, calibradas para una elevada carga dinámica (50 Kg). Posibilidad de regulación vertical y horizontal del frente cajón. Sistema de cierre Blumotion. CESTOS EXTRAIBLES p. 50 cm Laterales y barandas de contención en Aluminio; fondo melaminico Gris de 16 mm de espesor; lado posterior en metal barnizado Gris. Deslizamiento sobre guías de metal galvanizado, de extracción total, calibradas para una elevada carga dinámica (50 Kg).	Possibilità di regolazione vertical y horizontal del frente ceste, Sistema de cierre Blumotion. Mesas y sillas MESA BACCARAT Estructura: En madera listada, enchapada a vistas en Haya y lacada brillante en varios colores. Patás: En madera maciza de Haya lacada brillante en varios colores. Tablero: - Extensible, en tablero de particulas de madera con bajo contenido de formaldeido (clase E1), revestido en laminado de varios colores. - Fijo, de mármol, granito, compuesto, damatop, decorceramica y laminado. SILLA Y TABURETE BACCARAT Estructura: En madera de Haya lacada brillante en varios colores. Asiento: De cuero Negro para los colores lacados brillantes Negro y Gris Piedra, de Cuero Bordó para los colores lacados brillantes Beige y Blanco, y de cuero Marrón Oscuro para los colores lacados brillantes Marrón Glacé, Rosso Scuro, Ciruela, Celeste Vinca Pervinca, Gris Tundra, Negro Café y Rojo Lacca.	Accesorios RODAPÍE En PVC enchapado Roble, altura 98/148 mm barnizado Roble Natural Antigo, Amarillo Antigo, Verde Antigo, Celeste Antigo, Crema Antigo, Fresno Blanco, Roble Rojo, Nogal Antigo y Nogal Kyoto, con guarnición inferior de plástico. En PVC revestido, altura 98/148 mm barnizado Roble Oscuro con guarnición inferior de plástico. En Aluminio liso, altura 98 ó 148 mm, pintado Blanco o Negro, con guarnición inferior. En Aluminio "mil rayas", altura 98 ó 148 mm, con guarnición inferior. CORNISA Tablero de fibra de madera (Densidad Mediana) con bajo contenido de formaldeido (clase E1), enchapado Roble o lacado en varios colores. REGLETA TAPALUZ Tablero de fibra de madera (Densidad Mediana) con bajo contenido de formaldeido (clase E1), enchapado Roble o lacado en varios colores. REPISAS Tablero de fibra de madera de 30 mm de espesor, con bajo contenido de formaldeido (clase E1), enchapado Roble o lacado en varios colores.	ACCESORIO PARA COLGAR Realizada en fibra de madera (densidad media) con bajo contenido de formaldeido (clase E1). Vanillas de Acero cromado o bronceado. Componentes para muebles CESTOS PARA MUEBLES De alambre cromado. BISAGRAS De Metal con agregado galvanico de Cobre y Nichel. REJILLAS ESCURREPLATOS Estructura de Aluminio y PVC con rejillas de Acero inoxidable. BARRA PARA MUEBLES DE PARED Estructura de plástico y gancio regulable de Acero galvanizado, con banda de terminación de Metal niquelado. PATAS De material plástico de alta resistencia con altura ajustable. FONDOS PARA FREGADERO De Aluminio gofrado.	TIRADORES Tirador en metal con aplicaciones en Aluminio acabado Acero cod.28601 Tirador en metal con aplicaciones en Aluminio acabado Latón cod.28602 Tirador en metacrilato con acabado Acero cod.28603 Tirador en metacrilato con acabado Latón cod.28604 ENCIMERAS PROPUESTAS EN LAS FOTOGRAFÍAS De pág. 6 a pág. 19 Granito color Galaxy Black perfil 2U espesor 5 cm sin copele, perfil frontal en Aluminio acabado Acero Tablero mesa: Granito color Galaxy Black perfil 2U espesor 5 cm De pág. 20 a pág. 31 Quarz color Nero Taormina perfil 2U espesor 5 cm sin copele, perfil frontal en Aluminio acabado Acero De pág. 32 a pág. 47 Okitel color Crema Botticino perfil 2U espesor 5 cm sin copele, perfil frontal en Aluminio acabado Acero De pág. 48 a pág. 59 Acero con Borde Madeira Roble Oscuro perfil 1L espesor 4 cm sin copele	Nota Para más información de carácter técnico-construictivo y funcional de los elementos, les rogamos dirigirse a nuestros Revendedores. Elementos a medida La empresa Scavolini está a disposición para suministrar cualquier elemento a medida que considere factible. De todos modos, cabe señalar que: - el amplio surtido de elementos de serie permite la máxima modularidad; - el precio de los elementos a medida, obviamente, es superior al precio de los de serie - el tiempo de entrega de los elementos a medida puede ser superior al normal - a causa de su particularidad y de las experiencias específicas de fabricación, es posible que los elementos a medida no ofrezcan las mismas garantías que los elementos de serie, no obstante la máxima atención puesta por la Empresa. Scavolini se reserva el derecho de aportar modificaciones tendientes a mejorar el producto sin avisar, no puede asumirse, además, la responsabilidad de eventuales inexactitudes en el presente folleto debidas a errores de impresión o de transcripción.

Vieni a scoprire con i tuoi occhi il mondo delle cucine Scavolini, presso i nostri Rivenditori potrai trovare un'ampia gamma di prodotti esposti, i cataloghi e tantissimo altro materiale informativo.

Come and discover the world of Scavolini kitchens with your own eyes. At our authorised Dealerships, you will find a wide range of products displayed, our catalogues and a wealth of informative material.

Venez découvrir l'univers des cuisines Scavolini. Après de nos Revendeurs agréés, vous trouverez une vaste gamme de cuisines exposées, des catalogues ainsi que d'autres matériels d'information.

Entdecken Sie die ganze Schönheit der Welt von Scavolini! Bei unseren Händlern finden Sie eine große Auswahl an Küchen, aufwändig gestaltete Kataloge und viel interessantes Informationsmaterial.

Venga a descubrir con sus propios ojos el mundo de las cocinas Scavolini: en las tiendas de nuestros Revendedores podrá encontrar un amplia gama de productos expuestos, así como los catálogos y muchísimo material informativo.



La Scavolini è dotata di un Sistema di gestione della Qualità in conformità alla norma UNI EN ISO 9001 e di un Sistema di Gestione Ambientale in conformità alla norma UNI EN ISO 14001. Entrambi i sistemi sono stati certificati da parte dell'ente internazionale SGS.

The firm Scavolini is qualified by a Quality Management System according to the UNI EN ISO 9001 and by an Environmental Management System according to the UNI EN ISO 14001. Both systems have been certified by the international organization SGS.

La Maison Scavolini est dotée d'un Système de Gestion de la Qualité selon la norme UNI EN ISO 9001 et d'un Système de Gestion Environnementale selon la norme UNI EN ISO 14001. Le deux systèmes ont été certifiés par l'organisme international SGS.

Scavolini hat Qualitäts- und Umweltmanagementsysteme, die die internationalen Normen ISO 9001 und ISO 14001 widerspiegeln. Beide Systeme wurden vom internationalen Verein SGS bescheinigt.

La firma Scavolini está dotada de un Sistema de Gestión de Calidad en conformidad con la norma UNI EN ISO 9001 y de un Sistema de Gestión Ambiental en conformidad con la norma UNI EN ISO 14001. Ambos los sistemas han sido certificado por parte del ente internacional SGS.

Il presente catalogo è fornito dalla Scavolini SpA alla propria clientela che potrà liberamente consegnarlo al pubblico; non potrà invece assolutamente consegnarlo, nemmeno in forma riprodotta, a soggetti che svolgano attività commerciali nel settore (ad esempio agenti di commercio, commercianti, ecc...) in qualsiasi paese del mondo. Salvo eventuali deroghe, che dovranno risultare da atto scritto della Scavolini SpA, ogni violazione a quanto sopra sarà perseguita legalmente.

This catalogue is supplied by Scavolini SpA to its own customers that can freely hand it to the public; contrarily, it absolutely cannot be handed, not even in a reproduction, to individuals that operate in commercial activities in the sector (for example business agents, dealers, etc...) in any country of the world. Unless for eventual exceptions, that shall result from a written deed of Scavolini SpA, all violations to the above will be legally prosecuted.

Le présent catalogue est fourni par Scavolini SpA à sa propre clientèle qui pourra librement le donner au public; contrairement, il ne pourra absolument pas être donné, même pas en reproduction, à individu qui mène une activité commerciale dans le secteur (par exemple agents de commerce, revendeurs, ...etc.) dans n'importe quel pays du monde. Exclues éventuelles dérogations, qui devront résulter par des actes écrits de Scavolini SpA, toute violation au ci-dessus sera poursuivie légalement.

Dieser Katalog wird von Scavolini S.p.A. Ihren Kunden zur Verfügung gestellt und kann freilich dem Publikum ausgehändigt werden. Hingegen kann die Kundschaft ihn nicht, auch unter Form von Reproduktion, an Geschäftsleute, die dieselbe Tätigkeit in der Branche in irgendeinem Land der Welt ausüben, aushändigen (wie zum Beispiel Agenten, Verkäufer, usw). Ausgenommen mögliche Abweichungen, die unter schriftlicher Form seitens Scavolini S.p.A. erfolgen müssen, wird irgendwelche Verletzung vom oben- angegebenen strafrechtlich bestraft.

Scavolini S.p.A. pone el presente catálogo a disposición de sus clientes, que podrán entregarlo libremente al público. Por otra parte los clientes no podrán entregarlo, tampoco en forma parcial, a sujetos del mismo sector comercial (por ejemplo, delegados, distribuidores...) en cualquier País del Mundo. Con la excepción de posibles derogaciones, que resulten de acto escrito de Scavolini S.p.A., cualquier violación a lo arriba espuesto podrá ser perseguida de forma legal.

Per scoprire il mondo di Scavolini, visita www.scavolini.com. E su www.kitchens.it trovi tante informazioni, curiosità e notizie sul vivere in cucina.

To discover the world of Scavolini, visit www.scavolini.com. And on www.kitchens.it you will find a feast of information, curiosities and news about life in the kitchen.

Pour découvrir l'univers de Scavolini, visitez le site www.scavolini.com. Et sur www.kitchens.it, vous trouverez une mine d'informations, de curiosités et de renseignements sur l'art de vivre en cuisine.

Machen Sie sich auf Entdeckungsreise und besuchen Sie unsere Web-site www.scavolini.com, und www.kitchens.it. Es erwarten Sie viele interessante Informationen, nützliche Tipps und Geschichten über das Leben in der Küche.



www.scavolini.com

4428.001.04.2008.35000.90104708.390

